

彌撒和教友的生活

九五叟相伯



彌撒和教友的生活

九五叟相伯



彌撒和教友的生活

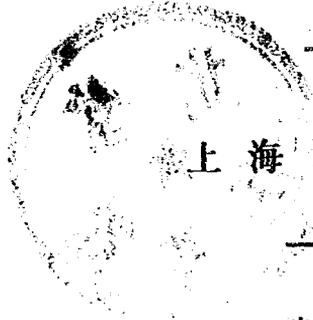
“La Messe  
et  
la vie chrétienne”

par

Mgr de Gibergues  
Evêque de Valence

traduit par

Mlle Jeanne d'Arc Yang 楊壽康



---

上海 惠 主 教 准

---

光 啟 社

上 海 徐 家 匯

---

上海徐家匯士山灣印書館印

---

## 彌撒和教友生活序

此書從郝盤爾格主教 Mgr de Gibergues 所著的 *La Messe et la vie chrétienne* 譯出的。本年爲耶穌受難釘死後，一千九百週年，當今教宗庇護第十一世，爲紀念耶穌救贖的功績，定爲特別聖年，就是從一九三三年四月二日苦難主日起，至一九三四年四月二日止，特頒殊恩大赦，凡信友到羅瑪朝聖的，都能得到。

按教皇諭定聖年的意思，要普世教友多得些耶穌救贖的宏功，可是耶穌救贖的宏功，特在加爾瓦畧山上，耶穌捨身流血的祭獻。這流血的祭獻，自耶穌受難直到現在，每日在彌撒祭獻中重新舉行。彌撒祭獻，雖是不流血的祭，但和加爾瓦畧山上的祭，是一個惟一的祭獻。所以教友要多得耶穌救贖的功效，最好是多望彌撒。

們是悅  
是彌撒。但是很有益的，這是譯刊者的期望。但是望彌撒，也要懂明彌撒的益處和意義，才能敬愛彌撒，喜悅彌撒。此譯本正可以得到這個宗向，且可作聖年的紀念，為教友

民國二十三年三月耶穌受難瞻禮 徐宗澤

# 彌撒和教友的生活目錄

第一章	彌撒的偉大和尊嚴	一
第二章	神聖的犧牲	四
第三章	加爾瓦畧山和祭台	一四
第四章	彌撒和教友的生活	三〇
第五章	彌撒和欽崇	三六
第六章	彌撒和感謝	五九
第七章	彌撒和死亡	八一
第八章	彌撒和痛苦	九六
第九章	彌撒和祈禱	一二三
第十章	彌撒和傳信事業	一四二
第十一章	欲得彌撒最大效果的主要條件	一六四

## 彌撒和教友的生活

### 第一章 彌撒的偉大和尊嚴

人，稱道頌揚，已達極點。因為彌撒簡直是聖教信德的焦點，天主奇蹟和恩惠的總綱，聖寵的泉源，世界的救星和生命。

真之醴，更美妙的物品麼？  
先知柴加利 Zacharie 說：「世上。還有比簡越者之神糧，生育童貞之醴，更美妙的物品麼？」  
聖老朗儒斯定 Saint Laurent Justinien 說：「

在天主尊嚴的眼光裏，再有什麼祭獻，能超越彌撒的偉大，彌撒的功効而更適合他的聖意呢！「聖若望金口 Saint Jean Chrysostome 說：  
一天神那時，都聯合起來，圍繞着祭台來恭敬台中的犧牲品。」聖額我略 Saint Grégoire 說：「祭獻彌撒的時候，不論那一個有信德的教友，誰還能懷疑司祭的祈禱，不足以開天門？誰還能懷疑，天神的集團，不蒞臨觀光？」聖奧斯定 Saint Augustin 說：「祭獻彌撒的時候，天神侍候司祭，有如副祭一般。」聖奧同克里尼 Saint Odon de Cluny 說：「全世界人類的得救，都維繫在這玄奧的祭獻裏。」諦莫德 Timothée de Jérusalem 說：「地球人類，能生存到現在，應當歸功於彌撒。」沒有彌撒，人類的罪惡，早已使全球，歸於淪滅之途。聖文都辣 Saint Bonaventure 說：「彌撒是天主一切慈愛的留念，一切恩惠的綱領。」聖方濟各撒拉爵 Saint François de Sales 說：「彌撒聖祭，在聖教會許多儀式中，宛如太陽比較衆星，因為彌撒是虔誠的結晶，一切奧

蹟和一切教規的出發點，是一種不可以言語形容的天主的仁慈，由這無限仁慈，耶穌把自身貢獻給我們，而且用極可愛而同時極奇妙的方式，把天主聖寵，儘量的供給我們。『聖利各利 Saint Ligonii 說：『一切天神對於天主所有的敬禮；一切世人所有的美德，苦工，致命聖人的熱血，以及其他聖的事業所得的光榮，不能比擬一台彌撒所給予天主的光榮。人類對於天主所表現的各種敬禮，沒有一種，能比彌撒更切實而更偉大的，沒有一種能給予煉靈更有力

的救助；非但如此，彌撒的功用，還能破壞地獄的惡勢力，平息天主對於罪人的義怒，而使人類得到大量的天主聖寵。』

在脫利膝公會會議裏 Concil de Trente，在這重申聖教一切信條的會議裏，在這總攬一切不能錯誤的教理的公會會議裏，曾切實聲明，『在教友所成就的許多事業中，我們承認，沒有一件，能超過彌撒的神聖，彌撒的天主化。』

化的；所以彌撒，是聖教會所有的事業中，最超越的，最聖的，最天主們現在，應當隨着聖利各利 *Ligori* 同倡這句結論：「就是天主，也不能使世間，發生一種比一台彌撒更聖而更偉大的事實。」

## 第二章 神聖的犧牲

彌撒具有無比的美妙，空前的偉麗，無上的神効，絕大的特奇勢力，既如上述。但是究竟何故，彌撒能具這種種偉力？因為彌撒無非就是把加爾瓦略山的一救贖——聖祭，重在祭台上繼續舉行。加爾瓦略山上耶穌所完成的救贖事業，是聖教會的基本事業，主要事業。

我們不妨把以往事實，研究一下，便知彌撒的關係如何。救世主，縱使降生在人類犯罪以後，儘能毫不受苦，不被釘而死。聖子甘取人身，形成肉體，已具無限價值，不特足救全世界，即救贖千萬世界，也綽然有餘。耶穌也不妨在短時期間，蠲免一切痛苦，光榮顯赫的降臨人世，不久便離世而去，這般做品，天主已享受無上榮光，他的公義，已完全伸張，我們的罪戾，已完全補解，我們的靈魂從此得救，永遠可以脫離罪愆和死亡。如果救主有意這般做，救贖的事業，也就這樣完成了。

然而耶穌不願僅僅如此；在聖父同意之下，不受任何拘束，自願投合聖父無限上智的聖意，決計忍受苦難，死亡，專以救贖人類，光榮聖父為職志。他要把十字架上流下的聖血，作救世的交換品。聖保祿宗徒，解釋這偉大的奧蹟，把天主仁慈和愛情的秘訣，抉發無遺。他說：耶穌情願把世間一切罪惡，歸結到他自身，自以為

是他的負擔，他的責任；降生爲人，和世人成爲同類，於是在聖父眼光中，人類的罪惡，不啻就在耶穌身上，因此耶穌就是贖罪的犧牲品，耶穌死亡，才把罪惡消毀，彌補。天主打擊耶穌，彷彿打擊了罪惡；耶穌死亡，宛如罪惡死亡。

所以救世主的任務，他自由選擇的任務，他願意在聖父前直認不諱的任務，就是做成救贖人罪的唯一「犧牲品」。耶穌入世，立即表示來擔任這任務，在他和聖父的這句對語裏：「一切犧牲，不能使你滿意，但你既賜我形成肉體，所以我現在謹敬宣言：吾主！吾在此，吾預備完成你的聖意。」不是已盡情表示他犧牲的精神嗎？

耶穌一生，自始至終，不過是印着這表記，表明是天主公義的補償者。

犧牲品，補償者，耶穌降生在聖母無原罪始胎中時，不是已弟

一步實行了嗎？聖教會這般詠唱着一圖救世人，不畏降尊，投生貞女胎中，「時 Ayant entrepris de délivrer l'homme. Vous n'avez pas eu horreur du sein d'une Vierge! 也承認耶穌是犧牲品無疑。聖母無原罪，不論如何潔白，無玷，設以天主之尊，而降生入胎，降尊屈就，達於極點！因此犧牲程度，也不言可喻。

第二步，白冷郡誕生，在獸類的禁圍裏，無非表示他來替代以往祭獻時用的犧牲。

割損時第一次流的聖血，其次由聖母抱懷中，經西滿盥手，奉獻主堂，處處表現耶穌是人類的待罪者。肉身的奉獻時間未到，先之以心神的奉獻；致命的犧牲，為時尚早，先之以心願之犧牲。未曾長成，先已處處受到虐待，黑落得第一要想謀死他，在耶穌自己流血之前，他所切愛的無辜者之血，先已橫流。一經降生，便不得安，追索驅逐，結果僅在異邦，暫得一安身處。

納匪肋的三十年生活，豈非處處表現他是一個犧牲者嗎？貧苦、壓迫、工作的勞瘁，受被造者的指揮統治，他僅知順命服從；在黑暗幽默的生活中，深居簡出，他甘受衆人遺忘。全世界的主宰，天地的元首，萬物的大造，犧牲一切，忍受這種生活，是何等的奢辱！何等的毀滅！

耶穌在沙漠中，以嚴齋自繩，不是成了飢渴的犧牲嗎？耶穌讓魔鬼接近他，誘惑他，觸動他，提舉他到山頂上，膽敢勸惡，并敦促耶穌向之施以無上敬禮。耶穌那時，不是成了惡魔膽大忘為的犧牲嗎？

耶穌到若爾當 Jordan 河邊，受聖若翰保第斯大的洗禮，彷彿罪人一般，不是承認自己是被罪的犧牲嗎？所以先驅聖人那時對他說：「一天主羔羊在此，除免世罪者在此。」

耶穌受法利賽人的倨傲，凌辱，種種陷阱，詭計，陰謀；他是他們

的犧牲。

耶穌受近族的不信任，冷淡，蔑視；他是他們的犧牲。

耶穌受宗徒們的粗魯，無知，愚鈍，鄙俗，陋塞的犧牲。末了，他還做了他們卑怯，叛逆，反面行為的犧牲。

耶穌受當時人的辜恩負義；睦誼敦厚的同鄉，休戚相關的國人，受恩深重的羣衆，一致聲討，爭欲置之死地，他是他們的犧牲。

以上所述，不過是犧牲的開始，犧牲的預備。山園祈禱的晚上，緊急的鐘聲報到，這才是確定的犧牲；苦難臨頭，十字架當空。

耶穌自從入世以來，沒有一刻，不唏噓瞻望着這偉大的犧牲事業。這最後的犧牲，是一切其他犧牲的結晶，一切其他犧牲的冠軍，一切犧牲的終點。他在宗徒前，常常提起：「有一種洗禮，是我應當受的，我急於見它實現完成。」他所說的洗禮，無非是指十字架

上的血洗。他在宗徒前早已報告過，并且繪述在日路撒冷，他將受的一切痛苦。他告訴他們：人子將受鞭笞，蹂躪釘死。善牧者，將爲羊羣而死；小麥一粒，欲得善果，必先腐於地；耶穌預覺，他是善牧而或結善果之麥。

流血而死，耶穌時刻感想顧慮到這一層，他羔羊般的靈魂，準備自願犧牲。他每想到他所能得到聖父的榮光，和加於人類的聖寵補救；耶穌不禁瞿然色喜。

在服從，貧困，窘辱，蔑視，以及一切所甘心樂受的苦痛中，他窺見死亡，是他無上的犧牲，是包含其他一切犧牲的犧牲，是超越其他一切犧牲的犧牲。他含笑瞻望着，遙矚着。苦難將臨，耶穌建立聖體聖事，在建立這永久紀念着，重演着他死亡的愛情聖事之後，當耶穌辭別衆親友之際，他聖心裏充溢的愛情，不禁流露言表。他與然告別着說：「爲友誼而甚至犧牲生命，誰有比這種愛情犧牲更

偉大的精神：我現在，無條件的犧牲我的生命。一  
說着，他鼓起勇氣，充滿希望，直赴刑場。由熱色瑪義山園，而審  
判所，而加爾瓦畧山刑場，就是這般，完成了他的志願，就是這般，那  
至聖的犧牲，無抵抗的自投於殘酷慘痛之中，終而至於到死亡的地  
步。

在熱色瑪義山園，一切世人的罪惡。彷彿狂喊亂嚷的在攻擊  
他，千萬利刃，彷彿橫刺直剖的在穿透他痛苦的心田。

在亞納，蓋法，比辣多，黑落得之前，他非但困辱於無數鞭擊，還  
滿飲了凌虐，譏刺。

結果，刺鞭撕裂他的肉體；茨箍深鑽他的頭骨；十字架重壓他  
已創的肩膀；山石絆倒他，剖傷他的膝蓋；鐵釘穿透他的手足，他的  
四肢，皮破肉綻，骨節脫骹；更兼渴火中燒，血流如注。

當他的全體，自頂至踵，滿被傷痕之際，他的靈魂更感受着劇

烈的創痛。天主性隱藏起來，棲息在聖父懷中，任憑耶穌的人性，在十字架上，受盡萬般苦痛；彷彿真正定罪的囚犯，不屑任何人的意願，就是天主，也像嫌惡他，遺棄他。耶穌是犧牲品，他是罪惡痛苦之犧牲者，因為是罪惡痛苦，才把他致之死地。

耶穌雖受萬般痛苦，然而他究竟心平氣和，欣慰愉快。因為他明知他的地位，不過是代人犧牲，他不受任何壓力而自願忍受一切。未來的幕罩，在他眼前開展着，他看見以後續續的年代中，無數靈魂，由他的聖血傾流，而得救，而再生，所以在最後含着希望的叫聲中，他氣絕了。

然而他一切所費的心血，他的教導，他的恩惠，他的祈禱，彷彿沒有顯明的功效；隔晚所擁護他的人，翌朝便變了推翻他的人，要釘死他的人，當耶穌高懸十字架上時，人們簡直可以相信他的功業是永遠毀滅，永遠沒有成功。其實不然，那時這正是他一切功業

開始的時期。耶穌曾說：「當我高懸十字架時，我吸引一切，都歸於我。」他的預言，句句實行。他的死，使我們生，從鎗尖刺開的聖心中，聖教會從此健旺，勝利，永遠活躍出現。因宗徒們的宣傳，他的信徒，從此四方雲集，日盛一日，救世事業，在加爾瓦畧山，才真正成功了。救世主一生犧牲，在十字架上，才完成了。

天主聖父的計畫，預定救世主是肩任世罪而補贖世罪者，待罪者應當完全犧牲，祭獻，然後救贖事業才算完全。所以加爾瓦畧山被釘以前，一切犧牲，不過是一個開始，一個預備。在十字架上，天主羔羊，才流了血，才做了全燔之祭。聖保祿說：「這才使天地平靜了。」整個教會也從此歸宗於十字架，集中於十字架，滙合於十字架。總之，耶穌的一生，以及他所有的思想，言行，事功，都歸向到加爾瓦畧山，宛如他最後的終點，無上的目標。不論何時何地，耶穌是不容懷疑的全燔之羔羊。師主篇上曾說：「耶穌的整個生命，不過是

一個十字架，一個致命殉難的生命。」

### 第三章 加爾瓦畧山和祭台

世間一切事業，是暫時的，事過境遷，便遭遺忘，天主的事業，不能這樣。世間的事物，因時間的關係，年代的侵蝕，能殘毀破壞，淹滅無餘；受空間的支配，限制，不能自由發展，隨處伸張。天主的事物，應當逸出這種範圍，越過這種規律。聖保祿說：「基利斯督是過去的，應人物，也是現代的人物，也是未來永久的人物。」聖體聖事，就表現他在我們中間永久的存在。在各種情形之下，耶穌時時表現他的存在，尤其在祭台中，他表現他犧牲的地位時，他全燔羔羊的地位

時。在默照經中，聖若望曾詔示我們這般說：「一直到天國，在天主聖座前，耶穌將保存他犧牲的地位，他全燔羔羊的形式。」

聖文都辣 *Saint Bonaventure* 和好些別的聖人，還有許多博通神學之學者，在異口同聲的確切聲明：以為耶穌不時表示，他準備為各「個人」的得救，而願重再受加爾瓦畧山上所受的苦。他們說：救世主巴不得天主聖父，讓他懸掛十字架上，直至世界末日，希望多救些靈魂。彌撒，是替代這救靈宏願。

我們可以證明，彌撒雖然不單是紀念仿效十字架慘劇的一幕儀式，它簡直是重演這成績的本身。照聖多瑪斯 Saint Thomas 的話：「每台彌撒，對於人類救靈加寵的効力，完全等於十字架上，耶穌為我們得到的効力。」聖若望金口 Saint Jean Chrysostome 也同樣說：「舉行一台彌撒，和耶穌釘死十字架上，有同等價值。」聖教會，在聖神降臨後，第九主日的彌撒中，有經文一節：「每次祭獻彌撒

聖祭時，我們的救贖事業便完成一次，*Chaque fois qu'est offert le Sacrifice, s'accomplit l'œuvre de notre rédemption* 這節經文的意義，也無非把以前諸博學者所指示的真理，再確切申明一遍。

這個教義，單是確切申明，還無補於事，應當詳加解釋，要知道這裏是教友信德的中心點，絲毫不容忽視。而培養虔誠，也無過於明瞭彌撒的重要，為更有効了。

彌撒逐層逐節，秩序井然的表現加爾瓦畧山，救世主如何釘死十字架上。

加爾瓦畧山是在城外，離日露撒冷不遠的一座小山。祭台在聖堂中，位佔高部，與羣衆稍離，就是表現加爾瓦畧山。祭台中央，十字架高供，聖石上，也刻着五個十字，而且九折布上，聖爵上，聖盤上，聖蓋上，彌撒經上，以及司祭司鐸所用的一切衣

飾上，都有十字鑄着或綉着；舉行一次彌撒，司祭司鐸自己畫十字凡十六次，在祭品上畫十字，凡二十九次，這些十字，都處處表現加爾瓦畧山上的十字架。

司祭的服飾更無一不追想到苦難時的情形：方領表明在蓋法猶太人取笑耶穌而蓋在他臉上的紗；長白衣表明黑落德譏刺耶穌而替他穿的白衣；聖索，手帶，領帶，表明耶穌當時被繫的繩索，鐵鏈；祭帔表明當時惡人加在耶穌肩上的紅袍，祭帔背面的十字架；表明耶穌被釘的十字架；前面的柱形表明耶穌被繫受刑的石柱；聖爵表明耶穌在山園所接受的苦爵；聖蓋表明坟墓上蓋的方石板；聖盤表明裝置塗抹耶穌屍身所用香料的香盤；九折布表明纏裹耶穌聖屍的殮布；揩聖爵布表明埋葬時所用的布；聖褂表明耶穌死後，聖殿中自上而下分裂的帷幔；酒壺，水壺表明滿裝醋膽的小瓶。總之，彌撒中所用一切物品，沒有一件，不表明紀念救世主的

苦難和被釘。

然而最明顯的表記，還當詳述：注入聖爵中的水和酒，表明耶穌肋旁被刺，聖心中流出的血和水；麵餅和酒分置各器，真切表現耶穌因死而血肉分離。當我們用信德的眼光，望着那潔白透明的奧司帝，我們可以擬想到耶穌灰白無血的聖屍，毫無動作，毫無生氣，真是痛心疾首，不堪言喻。還有聖祭時所用的酒，也是追思耶穌的寶血，天主在十字架上流的聖血。

那奧司帝，是由麥粒磨搗成粉，再經火焰的燻炙，然後製成，豈非表現耶穌受鞭笞苦刑，粉身碎骨，以及臨終時渴火的燃燒，痛苦的煎熬嗎？

那酒，由葡萄經過榨壓，流出液汁，才能製成，豈非表現耶穌經苦痛的磨折榨壓，皮破肉綻，遍體流血嗎？苦難時，耶穌的死和種種

痛苦情形，沒有比這個表現得更確切了。

這些外表的象徵，還不及信德所勘明的一事實——來得真切：總之，彌撒不是一種簡單的紀念儀式，確然是真正苦難的再演。脫利滕公會議會明白告誡說：「誰說彌撒不過是紀念十字架犧牲的一種儀式，應當受絕罰。」

祭台和加爾瓦畧山在天主眼光裏，不分異同，在教友眼光裏，也不當歧視，因為在祭台上和在加爾瓦畧山上，是一同的主祭者，一同的一犧牲，一同的一祭獻。」

在祭台上和在加爾瓦畧山上，主祭者就是耶穌自己。司祭司鐸在簡立神品時，已賦受一種特權；凡以後一切行事，都代表和繼續耶穌基督。照公教相傳的道理，司鐸的定義，就是基督。而利斯督第二。而且申明司鐸的行爲，尤其在行各種聖事時，就是

基利斯督的行爲。

在祭台上，在行聖祭時，在成聖體時，司鐸的行爲，就是耶穌的行爲，更何待言。聖若望金口 Saint Jean Chrysostome 曾經這樣說：「那時司鐸不用他自己的話，他所說的，就是耶穌的話。」耶穌親身舉行第一次聖祭時所說的話，司祭司鐸在成聖體時同樣說着：「這是我體，這是我的血。」在這神聖的一剎乃間，司祭和耶穌簡直毫無分別，在天主眼睛裏，不分彼此的，祇當一個人看待。司祭所說的，所做的，就是耶穌所說的，所做的。並沒有所謂代表耶穌的司祭司鐸，那時祇有耶穌自己，並沒有兩個主祭者，不過有一個主祭者，就是耶穌。司祭司鐸雖然是人，然那時因實替代耶穌，那時宛如祇有耶穌存在，祇有耶穌在祭台上，自行聖祭，自獻聖祭，有如在加爾瓦畧山一般。聖教會聖師們，以及諸超性學士，都不約而同的確定這條真理，而且同時和聖若望金口異口同聲的這般說：當你看見一

位司鐸在舉行聖祭的時候，不要想他是司鐸本身，雖然你看不見耶穌，其實的確是耶穌。基利斯督親手在舉行。脫利滕公會議規定這條真理，是信條之一：「在這裏舉行司祭職權之司鐸，就是自己祭獻，自己在十字架上的耶穌。」

公會議還議決推定：「在彌撒聖祭中，那自己祭獻自己而流血，的基利斯督，換一種不流血的方式，重又實現，重又犧牲。」由此看來，並不是單說祭台上和加爾瓦峇山上的主祭者是相同的，却還確認「犧牲」也是相同的。對於這一層，聖教聖師們，都也一致毫無異議。

聖若望金口 St. Jean Chrysostome 又說：「基利斯督同時是司祭，又是祭品，他祭獻而又被祭獻。」聖奧斯定 Saint Augustin 也有這種論調，他說：「基利斯督是司祭而又祭品，因為他所祭獻的，就是

自己本身。」

薄許哀 Bosquet 主教說：「在祭台上，我不過看見少許麵餅和聖爵裏的少許酒。在這聖祭裏，難道沒有肉和血嗎？肉是有的，不過並非被宰的獸類的肉；血亦有的，却是耶穌基督的血！這肉和血，從那裏來的呢？是麵餅和酒變成的一句具有非常權力的話，使麵餅做成救世主的肉，葡萄酒做成救世主的血。」

總之：加爾瓦山上的一犧牲，「和祭台上的一犧牲」是一而二，二而一的，是同一的一犧牲。」

同一的一犧牲，「同一的一祭獻，」毫無疑義。耶穌在祭台上犧牲的地位和在十字架上，一般無二。他把以前流血的祭獻，重獻給聖父。使這流血的生活，重在聖父眼前實現，——聖女各來脫 Sainte Collette 在一次彌撒後，對司祭司鐸說：當你舉揚聖體時，我彷彿看見

基利斯督受傷流血，懸掛十字架上，他在那種情態之下，懇求聖父道：「吾父，我在十字架上為世人所受苦難，幸賜垂鑒，視察我所受之傷，所流之血；因我苦難，死亡，幸動慈心，憐視世人。」

耶穌在祭台為我們而祭獻自己，真確萬分。薄許哀 *Bosquet* 主教又說：「在祭台上，有耶穌的肉體，耶穌的血。肉體和血，是分開的；這邊是肉，那邊是血。不過一言之微，好比利劍快刀，頓使血肉形成奧奇的分離。因這一言的神力，使這邊不過有肉，那邊不過有血。如果血肉仍在一處，那是因為從耶穌復活後，血肉不能分離的緣故。因為耶穌不再死亡的緣故。然而這已復活而不再死亡的耶穌，確會為我們犧牲而一度死亡過，所以那一言之力，在耶穌身上，確能發生血肉分離的現象，在司祭念了成聖體聖血經文之後，確能使肉在這邊，血在那邊。以前為我們流血而犧牲的耶穌，現在重又刻上死亡的印象，在一種新形式之下，因這血肉與奇的分離，依然做

我們的犧牲。一

照薄許哀的理論：那成聖體經，具有無上能力。他說：如果耶穌的死亡是可能的，血肉分離是可能的，那末那一言的能力，確能使耶穌死亡，確能分開他的血和肉。耶穌在加爾瓦畧山真正釘死之後，如果一位司鐸舉行聖祭，就切實的表現耶穌死亡，耶穌的血肉分離，那麵餅不過是耶穌肉體的形式，葡萄酒不過是血的形式而已。

耶穌在祭台上，雖因他不能再死亡的緣故，而用不流血的方  
式，他犧牲自身，却仍然和加爾瓦畧山的犧牲相同；并且盡量的犧  
牲，儘力的犧牲。他賦授特權於司鐸，使他在執行司祭職務時，有形  
成耶穌自身死亡的能力，有分離耶穌血肉的神權。在祭台上，或加  
爾瓦畧山上，耶穌死亡的形式雖然不同，在天主聖父看來，實際完  
全相同，價值不分彼此，効力一般無二。

在我們被造者方面，受時間的支配，感到加爾瓦畧山的犧牲，在祭台上，一再重演，在天主方面，是永久的，不變的，沒有過去和未來的分別，不過覺得十字架上的犧牲，在祭台上，繼續不息。

脫利滕會議，把下列的條文，定為教義：「在彌撒所完成的聖祭裏，十字架流血而獻身的耶穌，用不流血的方式，祭獻自己。」會議裏所定的要理，同時也說：「彌撒時祭獻的犧牲，和十字架上祭獻的，我們承認是不分軒輊的，不分彼此的。因為不過有一個犧牲，就是用流血的方式，祭獻自身在十字架上的吾主耶穌。不論流血的或不流血的犧牲，實際是一而二，二而一的。每天，司祭遵照吾主耶穌建立聖體時的命令：「如法行此，以紀念我。」的時候，在聖體裏，祭獻又復實行，又復重演。」

所以，彌撒聖祭，和加爾瓦畧山的祭獻，是絲毫沒有分別的：彌

撒無非是重演加爾瓦山的祭獻。外表看來，彌撒的祭獻，和十字架上的祭獻：是無連屬關係的；實際，彌撒本身，自有其成立真正祭獻的成分。何況，許多博通神學者，早已證明在先呢！

在天國，耶穌顯然享受無上榮光，他所有天主性的本體，放發異彩，祭台上，在奧司帝的幕罩下，却隱藏起來，安息在深深黑暗之中，何等的犧牲！

在天國，耶穌的聰明和上智，是上天諸聖，欣賞的目標。祭台上的奧司帝，看來不過像無生氣無理智的物質，何等的犧牲。在天國，耶穌完全自由，他復活過而充滿榮光的身體，具備各種超越的性質。在奧司帝裏，受了麵餅外形的拘束，彷彿禁閉囚牢，不能脫離他的四肢，不能自由使用，他的視聽能力，雖還存在，那也不過因着愛情神力的聖蹟。他簡直犧牲他的自由，他的身體，他的四肢，他的行動，他的生命！

在天國，他的行動，絕對自主，他充備各種能力，滿被榮光，對於他的無上尊嚴，天神爲之戰慄。在祭台上，卑躬屈節，俯伏在這樣毀滅和卑損之中，天神們不禁發生驚奇了。

由建定聖體而造成的犧牲，路加聖史記載傳述建立聖體的成文時，願意我們注意到。他這樣現實的記載着：「這是我的軀體，我爲你們而犧牲的軀體。」

建定聖體時，耶穌苦難，尙未完成，耶穌的軀體，尙未犧牲，而他却明言，爲你們而犧牲的軀體，用意何在呢？這無非表明，因他一言之力，耶穌自己軀體的犧牲，已先實行。

從光榮環境裏，遷就到聖體的實現，耶穌犧牲了自己，他把這犧牲，祭獻天主，心猶未足，在每次彌撒中，耶穌真實的存在，表示犧牲的程度，無所底止。照聖奧斯定 St. Augustin 的嘆賞：「司鐸是何等的尊嚴啊！天主聖子，降生在他們手裏，彷彿在聖母胎中。」不是推

定耶穌在彌撒中，每次如同再生麼！  
耶穌，每次舉行彌撒，耶穌便一度再生，然而因這聖事而產生的耶穌，不久，在司鐸領受已成聖體聖血的麵餅和葡萄酒之後，便爾消失。彌撒真是何等毀滅的祭獻啊！

在他自身，耶穌當然不能損失他的光榮他的生命以及他復活後的種種超越性質，優異權力。但是他甘願幽閉自己，埋藏自己在奧司帝裏面，這實在是超出我們理解的事實。他在祭台上，形成聖體，彷彿變成一個新物體，一個新死亡，怎不使我們驚奇不置呢！而且，在每次彌撒舉行時，耶穌把自己毀滅在聖體裏的犧牲，連合了加爾瓦畧山的祭獻，奉獻聖父，同時，他聖心中無限愛情的熱潮，奔向至尊天主座前。

彌撒的功效，多麼偉大啊！耶穌在祭台上做犧牲品，宛如在加

爾瓦畧山一般。耶穌無時無地，不做犧牲品！他的無限愛情，渴望着要盡犧牲責任。他把降生與蹟，痛苦，死亡，繼續不停，重演不息。每天中，無數次，他深深埋陷自己，在不可思議的毀滅之中！

九品天神，和上天諸聖，驚奇，嘆賞，遐想着超越他們理解以上的奧蹟而神往。而我們呢，依然冷淡麻木。我們的心，硬逾頑石，不受感化；靈魂呢，也絲毫無動於中。這是由於我們的信心未堅，由於我們的信仰淺薄，浮泛，不加思考，不知深究的緣故。由於我們所信的真理，不能參透的緣故。假如我們的信心活躍，我們的眼睛明察，與司帝的羣罩在我們眼前消失，事實分明顯耀在我們眼前，宛如歷次所經的聖蹟一般，那末，我們在參與聖祭盛典時，將如何的感動，興奮，而熱淚橫流呢！怠忽，懶惰，以及避免參與彌撒而假設的種種虛偽推諉，恐將一致取消。我們必得盡力設法，以求每晨參加祭禮而後已。除非絕大阻力，重要職務，勢都不足羈留我們在家，坐失一

次參與彌撒的良機了。我們趨赴聖堂，將如飢渴亡命者，追求飲食，爭先恐後了。聖堂的容量，將恐不敷容納四方奔集來與禮的教衆了。各戲院，各遊戲場所的羣衆，將移其尋樂時間，廣集在祭台前了。而且教衆們與禮時的態度，也將大加改良。那種懶洋洋和毫不經心的神氣，那種毫無敬意和不合式的外表，那種祇求合時的裝束，侮辱聖體的衣飾，都將自動絕跡。端莊的服飾，虔敬的態度，收斂的精神，或俯息胸前，或注視祭台的虔誠眼光，將到處可以出現。禮畢返家，將明瞭彌撒的意義，感到它對於人生的影響。

## 第四章 彌撒和教友的生活

耶穌曾對宗徒們說：一生徒不能超過師傅，僕役不能高出主

人。」他又說：「我既立了善表，那時要你們則效我啊！」耶穌一生，自始至終不過做了犧牲品，所以任何信友，都應該甘心做天主公義，天主無上權利的犧牲，甘心為愛情燃燒的犧牲，教友一生，應該如聖保祿所說的：永久犧牲自身，每天毀滅自己，練習這種精神上的毀滅，死亡，預備將來肉身的毀滅和死亡，以完成結束生前種種事功，彷彿耶穌在加爾瓦畧山上所實踐的一般。耶穌要把人類罪惡，一身肩負，因此他甘願犧牲，他是一除免世罪之羔羊，一所以他甘被燔祭。我們罪衆，也應當和他同樣的甘被燔祭，因為我們簡直是定罪的死囚。我們所有的思想，言行以及各種事業，都應迎合最高犧牲的趣旨，而這最高犧牲的完成，就全在我們按日的自願犧牲事項中預備着。一個信友，簡直可稱為愛情之被釘者。耶穌曾說：「誰願步我的後塵，應該棄絕自己的私意，肩起應負的十字架，追踵我到加爾瓦畧山去，和我一處死亡。」

耶穌的一切教義，一切訓導，都歸結到十字架。彌撒祭禮無形中也宣傳十字架道理：我們參與祭禮時，便應當領悟這種教訓，以便遵照。

我們應該，人人有這種思想：吾主被釘而死，我應則效，他既按日重又被釘，我也當按日做照不替。這是基本的要理，但是有多少教友，能明瞭這一點！教友的一生，應是繼續不息的聖祭，然而爲了不明白彌撒的真諦；因而失去教友生命的意義的，也不在少數。

更有那頑梗不化者，視爲駭聞，肆無忌憚者，隨口咀咒：「人人都說天主是愛人的，誰知道他非吸人之血不可呢。」盲目狂妄，全憑傲性的驅策，又怎能平心靜氣了解這一層呢！

他們不明白死亡和犧牲，並非生命的目標，但却是不可少的條件；從罪惡轉變到聖寵，宛如幼蟲經過蛹期，蟄伏不動，有如死亡，然後方始產生成蟲，這才飛舞自如。盤旋空間，浴受天主和煦的日

光。

他們不明白：「生命的力量，生命的幸福是在十字架上。」他們不明白：「苦難和十字架，是光榮的復活必經之過程。」他們不明白：「我們雖死而實生。」他們自以為生活着；他們自信在豪放的心神中，恣肆的習尚中！找到了生命。他們日趨衰朽，死亡之途而不自覺。

我們信友，由犧牲，毀滅，死亡，這才使我們脫離罪惡的驅使，迷途的黑暗，這才使我們奔赴光明，趨向真生命。

當我們參與祭禮之時，我們應當把犧牲觀念，透切闡明，那末在耶穌種種犧牲中，我們可以看到他的光榮和勝利；在死亡中，窺見生命。要沾耶穌的榮福，當先分他的苦，要和他同活，當和他同死，彌撒聖祭，不僅是我們生活的方式，言行的模範，它也是我們生活的一支點，「我們生活的一強力。」

耶穌現在，在祭台上，仍再犧牲，死亡，那是無非爲着我們。——懇祈吾主耶穌基利斯督聖靈恩寵我；聖軀扶佑我，聖血酣暢我！聖肋之水潔清我！苦難聖死堅勵我！——依納爵 St Ignace 曾這樣喊着。在彌撒時，我們應把這祈禱，反覆背誦。那末在耶穌聖身，可以吸取我們所缺少的力量，我們可以享受，因耶穌爲我們在加爾瓦畧山，在祭台上，所盡的義務而得到的權利。

彌撒是發生教友生命力的超越聖事。因爲在耶穌每處聖傷，每個創口，每個破裂的血管裏，勇氣潮湧般奔流而出，注入我們枯竭而疲憊的靈魂，灌溉我們貧血而乾涸的心田。

假如我們能盡心參與彌撒，那末我們隨從司祭司鐸下祭台時，當如聖若望金口 *St Jean Chrysostome* 所說的：「應同呼吸烈火的獅子一般。」

耶穌聖心裏，蘊藏着無量數的神力，積聚着取之無盡，用之不

竭的義勇；當他爲我們犧牲時，他把那些貯蓄在聖心裏的寶藏，和他的聖血，同時奔流散放，在他十字架下虔心祈禱的人衆。

假如每天望彌撒時，我們能够想到就是在加爾瓦畧山參與耶穌的真正死亡；假如我們能够深切明瞭，因我們慷慨的繼續不息的毀棄自己私意而練習成功的日常犧牲，日常祭獻的需要；假如我們用信任心來懇求補助這種修己的毅力，這種極度的果敢，這種克制自己，磨滅自己所不可少的持久的義勇；那末，我們將成爲何等出衆的信友呢！我們將何德不修，何表不立，何業不成，何奇不建呢！耶穌的神光將怎地放耀在我們的周圍呢！

這等從加爾瓦山和祭台邊好似大學裡學成的信友，大大的不像那種徵逐於酬酢場中，害人靈魂的教衆。那堪稱爲世界的明光，地球上的優秀，耶穌的忠徒，基利斯督第二，宗徒，救世者！

## 第五章 彌撒和欽崇

救世主的性質，我們已經認清，他是一除免世罪之羔羊；他是預簡，爲加爾瓦畧山流血的犧牲，彌撒聖祭中日常反覆祭獻的犧牲。現在，我們得研討一下，這件奧蹟的理由何在。耶穌爲何擇定要做十字架和祭台上的犧牲？

他有四個主要目標，這四個目標，包括了我們對於天主所有的一切義務，教友的整個生活。耶穌自成犧牲，爲能盡量「欽崇」，「感謝」聖父，「補贖」人罪，爲人類「祈求」得救靈必需之助力。以上四端：欽崇，感謝，補贖，祈求，總括了整個宗教；更因耶穌自身的犧牲而達美滿的効果。同時他供給我們種種方法，他願我們也盡自己一面的能力，去成就以上的四大目標。

曩昔古教，尤其是猶太人，把以上四點，分項別類，各有祭獻儀節。彌撒中，雖把此四要點，匯集一處，却也不妨分別列論，以期了解，更進一步。按次列論，首先當述欽崇。

欽崇三字，一意義一何在，欽崇一條件一如何，一價值一如何，明瞭之後，我們可以知道一祭台上的耶穌一的欽崇又如何，然後，我們還當研究在彌撒時，我們怎樣可以一連合一耶穌的欽崇，怎樣可以用我們的一生，一繼續一欽崇不息，怎樣才能一激勸一我們周圍的人，也知欽崇。

\*

\*

\*

欽崇是一專向一天主一特有的典禮。上天諸聖，就是聖母都不能享受欽崇儀典，祇有天主，才能享受欽崇。上天諸聖，就是聖母爲何呢？因欽崇三字，意思就是承認宰制萬物的一大造，一無

上的「主宰」，所以祇有天主，有享受欽崇的名分，假如在天主之外，欽崇了，不論其他甚麼，就是所謂迷信。普通人有時隨口喊着：我崇拜某某人，崇拜某某物，那就根本欠當。

欽崇是一種神聖的行爲，宗教中基本的，主要的行爲。欽崇簡直無形中包括了整個宗教，因爲欽崇是宗教中唯一的行爲，其餘一切，可說不過附屬在這行爲之中。

因爲不是人人明瞭這點，所以真正實行欽崇的人，真正符合了欽崇二字意義，切實行之無虧的人，也就寥寥無幾。

我們現在，試言欽崇行爲的偉大和重要：這類開篇序頭，不特自身有其效用，如欲了解彌撒意義，尤不可不先討究一番。

欽崇就是公認天主爲大造。但是，怎叫公認天主爲大造呢？就是承認天主，對於我們，有一切主權，而我們對於他，却有一切義務。天主的主權是無量數的，因爲天主有一切可能的主權，所以

他的主權是普遍的，無限的。

天主的主權是「普遍的」，就是說，他對於一切有生物，無生物，都有主權。一切有生物，無生物，都屬於天主，都由天主而生存，都生存在天主。沒有一個原子能免去天主的存臨，能除掉天主而生存。我們的一身，四肢，靈魂上所具機能，都屬於他，不僅是物品貨財般的屬於他，簡直是創作品的隸屬於創造者。

因此，天主的主權，也是一無限的，就是說：他的主權界限，就隸屬在他無限上智，公正，善良的意旨中，簡而言之，就是承認他有一切他所願有的主權。

由此產生的自然結果，就是我們對於天主，有一切應行的義務。這絕對的義務，是不容我們討論的，更沒有我們置辯和限制之餘地。天主加於我們的義務，祇有他是唯一的裁判者，我們惟有盡之惟謹而已。

我們的地位，祇應完全，絕對，持久，無條件的服從。天主聖意，是我們的無上威權，而且是由廣義而言的無上威權。

以上所言，就是我們履行欽崇時，應先認清的事實。我們不僅在理論上，應加認識，尤貴能在具體方面實行。我們應該把這觀念，承受母忤，更不應有絲毫不平意念，現諸言詞。我們應該切願這觀念發生效果，更應準備着，遇有機緣，便立即使效果實現。

然而在今世，欽崇典禮，是恁地疏漏而輕忽了！

我們試先捫心自問，立可感到我們對於這種責任的不時諉卸，放棄。當我們違背天主的誠命，和聖教會用天主的名義所定的教規時；當我們反對天主的聖意時；當我們自由處置自己，自由使用我們的財產，時間，機能，彷彿屬於自己私人的一般時；當我們犯了縱使極小的過惡時；當我們抵觸道德的完美時，我們多少是違反了欽崇的原則。

徹底了解的欽崇，切實無虧的欽崇，簡直是達完美，聖德之境。它概括謙德，潔德，毀棄自己，祈禱和信，望，愛，諸德：它包羅了一切美德。

欽崇，是上天諸聖永久的行爲。超性學士把它冠諸愛德之巔：它是最純全，最潔淨，最完美的行爲。

這種行爲，在今世，爲我們人類，是心，神，知覺，意志，軀殼，靈魂以及整個一全體的人一的祭獻。它是至高的，完全的，永久的祭獻。它代表我們，對於天主的自身磨滅。

異教人，早已明白這種道理。不過因爲沒有磨滅自己的勇氣，他們就不得不用其他犧牲，替代燔祭；他們把替代自己的犧牲，毀滅祭獻，算盡了敬神之禮。

他們許多行事，雖雜着迷信，殘暴，野蠻，但是他們思想的主觀，不能謂全不準確。他們也有適合於欽崇意義之處。

因欽崇典禮，我們彷彿像聖五傷方濟各 Saint Francois d'Assise 那般，對天主說：「吾主，吾萬有一 Mon Dieu et mon tout；又如聖女加大利納 Sainte Catherine 說：「吾主，汝乃永有，我實虛無」 Vous êtes Celui qui est, et je suis celle qui n'est pas. 我們當由信仰而深切了解，而決計實行，而證實我們的一片至誠。

欽崇的意義，既經說明，欽崇的「條件」如何，更不難了解。

欽崇是由理智和意志同時發動的行爲。無生無靈之物，不能欽崇。自然界欽崇天主，不過是顯露他的才能，好似藝術品顯露藝術家的本領罷了。實際上，自然界植物，即如無理性，無自由權的生物，都不能欽崇；天主的光榮在它們之間，然而不能說被它們光榮；它們不能光榮天主。

欽崇時，欽崇者應該「知道」自己在欽崇，同時也應有「自

願一的意志。對於天主的名位，權利，不願承認時，對於天主的聖意，沒有自由服從的意志時，欽崇便不成立。

由上而言，產生了多少具體的結論！

當我們不願天主，任意自由行動時，我們的事業，不肯歸功於天主時，無形中便默默蓄意不肯欽崇；那末，我們的生活，縱無劣跡，我們縱不行惡，在天主眼光裏，却毫無實用，毫無價值。

設或我們承受天主意旨，並非出於自願，因為不得不然，祇得勉強承受，好比有了疾病或其他患難，我們便滿心怨抑，或憤憤不平，那便對於欽崇義務，有了重大虧缺。

反之，譬如每天早晨，我們便把一身，和一切行動，奉獻天主，祇要我們每天不撤回，不取消這願望，我們自願服從他的意旨，在一切艱苦之中，不生怨望之心，那便已盡了欽崇之責。我們的事業，言語，往來行動，感覺，思想，一切心神的活動，甚至休息，睡眠，總之，我們

一生中的一切，無例外，無間斷，祇要我們願意，都可成爲永久的欽

崇行爲。

假如我們想到這一層，我們各人，按日，可以怎樣的光榮天主

啊！

現在且講欽崇的一價值，它包括三個附件：我們的一行爲，  
一我們的「用意」，我們的一人格。一

行爲越高超，它所包含的欽崇價值也越大。精神事業的欽崇，  
超過物質事業的欽崇。譬如我們教導孩童，貧苦者，或年長失學者，  
那時所含的欽崇意義，就高過假如對於他們，加以物質的補助，或  
看護病人時所含的崇欽意義。

欽崇的價值，尤隨「用意」而消長。用意愈持久，愈濃厚，愈深  
切，欽崇也就愈有價值。何況，行爲對於欽崇的真影響，本不過隨着

它所含蓄或表示的用意而轉移，假如，幹一件肉身上的事，所有用意，高出於辦一件靈魂的事，那末，對於天主，前者所醞釀的欽崇行爲，反較後者爲重要。

幸而這樣，我們可得不少慰藉。我們的行爲，不能到處如願，不是機會不湊，便是能力不足？如職業的羈絆，疾病的困擾，體力的不健全等等；至於用意，却全在我們掌握之中，我們可以任意處置。

因用意的高尙，我們可把最庸俗的，最平凡的行爲，變成至高

的欽崇行爲，這是何等值得驚奇的慰藉道理！天主之善，曷其有極！容我們

的渺小，變成偉大！末了，當知崇欽的價值，也隨一各人的資格，而定高下。修女

的欽崇，比世俗婦女的欽崇，價值高，因爲她的靈魂是經祝聖過的，是獻給天主的。司鐸的欽崇，價值又比修女的高，因爲他的靈魂有

特別的表記，有密接耶穌基督的表記。不論如何，人類的欽崇，都不過有限的，所以比較天主自身的欽崇，那就不可相提並論了。

\*

\*

\*

耶穌的欽崇。一 欽崇的性質，條件和價值，既已說明。現在再講彌撒，以便討論

耶穌一生，自始至終，欽崇聖父。他入世第一行為，便是欽崇。他看到自有始以來，所有一切犧牲，都毫無價值，毫無意義。於是他對聖父說：以往一切犧牲不能取悅於爾，茲者，吾軀，吾靈，吾生命。既由汝而來，仍返爾原所！我既爲人，在汝前，不值一介，如能爲汝之榮而磨滅自己，於願已足。——他終——於磨滅了自己。——

因磨滅自己的人格而成就的欽崇行爲，耶穌在他所有思想，

言行中，繼續不懈，結果他把這欽崇天主的行爲，達到登峯造極的地步，就是那加爾瓦畧山的流血祭獻。耶穌在十字架，把自己一身，整個完全祭獻天主，這種犧牲精神，真是無以復加了。

這種祭獻，不受強迫，純出自動。他用自由意志，祭獻自己：一他奉獻自己，因爲自願如此。——他曾對宗徒說：誰都沒有來剝奪我的生命，是我自願犧牲的。——這裏，他明告我們，他的犧牲，是絕對自由，完全自動的。

況且，他的天主性，補充了人性方面的種種不足，缺陷；由天主性而論，在他極小的欽崇行爲中，已具無限的積極價值。

異教人，在他們敬神儀式中，對於這與義，彷彿也有一二先兆，他們有時，用某某神的本身，祭某某神。埃及人欽敬鱷神，便把鱷魚做鱷神的祭品。在墨西哥，有收穫女神，他們有時，擇定一個女子，穿了女神服飾，扮成女神模樣，然後再把她作爲女神祭品，意思彷彿

說：女神就是獻牲。

耶穌把這些殘忍行爲，野蠻風俗，一律革除；但是同時，他却把這些比喻的意義完成了，實現了。耶穌的欽崇行爲，上達天主；它價值的高貴等於天主，因爲這行爲也是無上的，無限的。耶穌因一人子一的資格，因人而天主的資格，他的行爲，用意，當然都隨之而天主化，因此，它們的價值，便和天主並駕齊驅了。

彌撒第一目的，就是在祭台上，把降生爲人的天主，所行的無上，無限欽崇，演進不息，使它所爲永久和普遍的欽崇，使它打破空間和時間的勢力範圍，而成爲隨地隨時之欽崇。

在祭台上，彌撒時，耶穌欽崇天主，和在白冷郡，納匝肋，加爾瓦略山時，一般無二。是同樣的欽崇，同樣的祭獻，同樣的磨滅。磨滅的程度，祇可說，有過之無不及。當司鐸執行司祭之職，手

捧麵餅，次而葡萄酒，口誦成聖體經時，在這神聖的一剎乃間，耶穌磨滅自己，為聖父之榮而重再實行一種無可比擬的崇欽行為。聖利各利 St. Ignazio 說：「舉行彌撒時，天主而人的耶穌基督，把他自身，奉獻在永久聖父之前。因此，天主的尊嚴，得到一種無限的榮譽，一種極大的，縱使全體天神和全體人類犧牲他們生命時所不能有的，所得不到的光榮。」

彌撒的要義，彌撒的原則，都含蓄在這深切，無限，普遍，永久的崇欽行為中；都包括在這因它自身的偉大和無限性而和天主有同等價值之崇欽中。至於這崇欽行為的能有如許偉力，那是無非因犧牲品的高貴而才產生的。

在全屬天主，在猶太人的祭儀中，有一種火焚的燔祭，意思表示，世間一切，耶穌在祭台上，所舉行的超等祭獻，有同樣意味。他把他至聖，

完美的人性，因「一子」的資格而天主的人格，犧牲，磨滅在祭台上。除此之外，再有何種祭獻，能更切實表現天主尊嚴的無限偉大呢？能更確切承認天主爲萬有無上主宰而應享無窮光榮呢？

祭獻就是欽崇；假如祭獻是整個的，是完全無缺的，是由具有無限尊嚴資格者所發動的，那欽禮的本身，價值也就高貴無比。這就是耶穌在祭台上的祭獻和欽崇。

救世主還能用更好的方法，教人明白這首要的義務——欽崇——嗎？還能緊急地促人記憶我們應盡欽崇的本分嗎？

在現代褻瀆宗教的潮流中；在侮慢宗教的凱旋聲中；在人類傲氣發揚得囂張乖戾之際；在一知半解的科學自命不凡之際；在神權到處受到打擊之時；在人權高過一切之時；耶穌，道德完美的人，耶穌，他敵人也不能不認爲人類中最完美的理想人物的耶穌，他卑躬屈節，磨滅自己；他犧牲，他隱滅，爲要在全世界，普天下，宣揚

天主的無上權威，無限尊嚴，無邊能力，一切天主性的美妙，不能分  
析的光榮；爲要公布他的聖父是發生萬有的大造，是世間一切，不  
能免除了他而生存的大造。

因他所有創傷，因他所流聖血，因他每日在祭台上反覆的死  
亡，耶穌在全能天主座前，高奏着完美欽禮的神聖呼號：「無形永  
生萬世無疆之王，至尊惟一天主，享受榮光於無窮世！」

\*

\*

\*

何等的表率，何等的教訓！何等迫切的請求，叫我們自己一方，  
也速盡欽崇禮儀！——聖保祿說：「耶穌爲衆人而致命，爲要使以後  
的人衆，不爲自己而生活；却爲，爲他們致命而復活者，生活。」  
欽崇，就是不爲自己而生活，就是毀滅自己，就是生活在天主  
而爲天主生活，就是爲着，爲我們人類死亡而復活的耶穌，生活。

我們的欽崇，自身價值，渺乎其微。但是，萬分奇妙！在彌撒時，耶穌的主性超越欽崇，是為我們人類的，是代我們的，是用我們的名義而為我們祝福的。不過，如欲沾染實惠，全在我們自己努力：譬如怎樣把我們的欽崇，盡量結合耶穌的欽崇，怎樣把耶穌的欽崇價值和功績，盡量領受到，分潤到，那都全隨我們願望的深淺而定。不僅如是，要發展，擴張，或增加這欽崇行為，也都全在我們自身。我們如果能力不足，那末和耶穌基多，合而為一，使我們也成為耶穌基多。然後，我們因他而欽崇，和他一同欽崇，欽崇在他中間。這般做品，我們也可像耶穌一樣，為他人而欽崇。我們多少可以，替代許多異教靈魂，教外人衆，或冷淡信友之不盡欽崇義務者，為他們而欽崇。在現代潮流中，真是何等重要的使命，重要的職責啊！

當無神派的侮辱，胆敢聖台慢褻，民衆自黯淡的聖殿中，殘毀的美妙中，流離竄逸。但是，忠勇的司鐸，依舊長跪石級，犧牲乳香更多，散發祈禱也更切，他深俯首，低蹙額，注視着遭殃的祭台，憑弔嘆息。

垂額愈低，欽崇天主，愈深愈切，爲不知欽崇的人衆欽崇，爲胆敢侮慢天主的狂徒請命，那正是我們教友的職責！

天主的教衆改悔，那也是我們信友的人衆感悟，淡漠無情，遺忘宣揚欽崇的義務，明教違反天主的人衆感悟，淡漠無情，遺忘

崇而不熱誠者，開發他們的信心；不知欽崇者，轉變他們的行爲，導

而使知欽崇；那更是我們信友的職責！

欽崇是人類對於天主的一種佔先的偉大行爲，一種急不容緩的主要義務，要深切明瞭這點，在我們的探求如何。使整個生活，變成永無間斷的崇欽生活，等於永久的彌撒聖祭，是在我們的心志如何。

彌撒二字的準確意義，解釋「送」一意思就是說：送給天主一件禮物，把自身整個贈送天主，作爲無上敬儀。

耶穌成立的彌撒，就是在加爾瓦畧山和祭台上，耶穌先把自己，做成祭獻和犧牲品，然後送給聖父，作爲孝敬禮物。我們的彌撒，就當用我們自身，做成祭獻和犧牲，作爲欽崇禮物。我們在參與耶穌和司鐸的彌撒之外，還當自己舉行彌撒，這種彌撒，按日按時，我們可以隨時舉行。

法國革命時，當局痛恨宗教，有司鐸一位，被執定罪，宣判死刑，他聽到這項消息，頓覺愉快萬分，樂不可支。他想終算也可實踐，為每天祭台上，在他手中祭獻而作犧牲的耶穌，現在他自己祭獻，而作犧牲。因此，不禁喜形於色，歌頌於心。這位致命司鐸的信德，可算超越卓絕，他為主犧牲的精神，尤覺雄偉熱烈，難能可貴。

行刑的劊子手，酷虐殘慘，忍心害理，他設心不良，在導往刑台之前，先使司鐸穿著司祭的服飾，以期在羣衆前，更形注目，因此所受凌辱譏諷，也可更多。

但是司鐸呢，喜溢眉宇，神色自若。他拒絕扶持，奮勇當先，自行拾級登台。臨刑前，畫大十字，宛如每天升祭台時一般，然後，鬚髮正在開始舉行彌撒，高聲朗誦：*introibo ad Altare Dei*。我將赴主聖台。轉瞬間，刑具轉動，這才畢命。這是他最後的彌撒，他祭獻自身的彌撒。他所高聲朗誦的一

我將赴主聖台，已升徹雲霄，直達天庭，從此，他千秋萬歲，永久欽

崇。我們每次的祭獻，便是我們每次的欽崇行爲，每次舉行的彌

撒。所以我們可以瞬息不停的欽崇，片刻無間的舉行彌撒。

我們終不該遺忘天主的無上權利，絕對名位。我們當爲他而生活，我們當恒心服從，完全順命，甘心樂受他一切意旨。我們當用一片至誠，承認天主萬有，我們虛無；把一生事業，奉獻給他，專心致志，務以能取悅他的聖意爲宗旨，順從把他的諭旨爲職責。

由是，我們的生活，將成爲神聖，超越的生活，將成爲繼續，不絕的彌撒，永無間斷的欽崇。那末，到了生命盡頭時期，天主要求我們完成最後犧牲時，這絕對的服從行爲和欽崇行爲，便將成爲我們最後的彌撒，導領我們得入聖寵而能盡量享受，永久欽崇天主的彌撒。在這生命畢程時的最後彌撒完成時，便將繼之以天庭永久

的彌撒，我們和耶穌共同舉行的彌撒。

\*

\*

\*

耶穌啊！祭台上燔祭的耶穌！天主性的欽崇者！您對於聖父和巍巍聖三所盡的敬禮，誰能始終徹底了解呢？假如，在我理想中，連合自有始以來，一切受造者所有的最高欽崇行爲：諸品天神的欽崇，聖人聖女的欽崇，卽如聖母的欽崇，也合成一體，也怎能比擬您的欽崇於萬一！您含着欽崇意味的一舉一動，已足超過以上全體綜合的欽崇而尚有無限餘裕。

涓滴之水，怎比洋海之大。集合了世間一切最聖的行爲，也何足懸揣您每件行爲的分毫。所幸，因各處祭台上的祭獻，您的欽崇行爲，擴張到四海，六合，延長到永世，無窮。先知瑪拉基的預言，終於應驗了，實踐了：一到處有一個聖的祭品，犧牲給我，奉獻給我。一

耶穌啊！我們的欽崇之所以能有幾微價值，全在於您，所以能得天主的歡心，也托庇於您。天主賞鑒您的欽崇，因而着眼，看到其中，有我們結合的一分，因此我們的欽崇，也得沾光，分得您的効驗，您的價值。

主性的欽崇者！我把您奉獻聖父，這不但是您所容許的，並且就是您所命令的，您要我們知道：參與彌撒者，也當效法司鐸，奉行司祭職務，把聖的犧牲，和司祭同時奉獻。所以我承受您的訓誡，奉行不替。

主性的欽崇者！我在天主無限的威儀前，我把您在祭台上所盡的敬禮，所行的欽崇，悉數奉獻。

主性的欽崇者！我把自身獻給您，使您能蒞臨我身心，降存我神魂，和我同崇共欽。

佔領我的心靈，我的意志，我的想像，我的記憶，我所有的機能，

我整個的全體，這是我所懇切盼禱的。降臨我靈魂，使它全屬於您，主使它，處置它，做它的無上主宰。我願成耶穌第二，因為除非這樣，才配崇欽和光榮天主的尊嚴！才配，因顯揚他的全能，全智，全善，他的無量，至聖，完美，以及一切諸能大德，而歌頌着讚美和愛情的神曲！

主性的欽崇者！我願自身的消毀，生命的絕滅；臨我心，照我靈，同頌同欽巍巍的聖三於無窮世末了，我願，因恐聖寵的神力，把我的心做成天主的活祭台，在此，你可按日按時，舉行永久的彌撒，

## 第六章 彌撒和感謝

天主是天地的創造者，萬物的宰制者。所以被造者第一義務，

非欽崇而何！耶穌在祭台上和在加爾瓦畧山，同樣欽崇。我們應把我們的欽崇，結合耶穌的欽崇，把我們一生，用持久，完全無缺的服務，爲純潔的高尙動機，殫心竭力，做成永無間斷的欽崇。

天主非但是我們的創造者，也是我們的慈父。耶穌已明教我們，用這名稱，呼喚天主。就他對於我們所具權力方面而言，固早已具有爲父資格；然而因他仁心的表現，稱他父親，尤爲合理。他愛，所以堪爲慈父，而他愛情的需要，却又是產生和施與。我們是他無上權勢下的兒女，尤是他仁心撫愛中的兒女。

然而，愛情要求愛情。全心愛人的天主，也願見愛於人。天主要我們用感激他的恩惠而發生的知恩心去愛戴他，並且，他願意我們感恩的愛戴心，超過他的恩施而專誠愛到他的本身，專爲他而愛。

教友義務首在欽崇，其次便要論到感謝。謝恩和欽崇，都是教

友主要義務，它是彌撒聖祭的第二目標。

聖體聖事，本含兩重意義：Grâce parfaite et Action de Grâce。完美  
的聖寵「和」謝恩。「天主既賜我等恩寵，我們自當以恩報恩，尤  
其在彌撒時，我們可以實行這報恩行爲。

惜乎「知恩圖報」是今世罕觀的事實，彌撒實是我們對於  
天主最高超的「謝恩典禮」而且，欲得「補充」以匡不逮，欲覓  
「模範」以資則效，也在彌撒。欲知其詳，請觀後文。

＊

＊

＊

的事實。感恩是一種最精細而最大公無私的感覺。可惜也是最罕見

病人，投奔耶穌，懇求醫治。病痛的厲害，使他們口誦心維，哀懇不輟。  
耶穌在聖經裏，曾示不滿。他取的比喻是這樣：十個患癩瘋的

耶穌爲證明他們信德起見，特遣他們往就司鐸，藉探究竟；結果，他們活躍而真誠的信仰心，得到絕好酬報，他們一一痊愈，可怕的病症，轉瞬若失。理想中，這些病者，俄頃間，得到聖蹟的治療，當然應該感激萬分，去叩謝耶穌。然而事實却不然，十人中僅有一人，轉步去找耶穌，表示謝忱，其餘九人，早把恩人和所受恩惠，拋向九霄。

耶穌那時，早有先見之明，他預料以後世世，無數忘恩負義的羣衆，渾渾噩噩，在他恩賜中度生，絕不自覺，惘不知報，絲毫無感戴之心。他因此感受不快，表示非常痛苦，這樣喊着：「我不是治愈十個人麼？其他九個，究在何處？」

受恩而知恩，知恩而感謝者，十人中僅得其一，這是聖經中指示我們的比例，證據足見負恩者多，知恩者少。總之，世間的事實，日

常的經驗，都早經証實在先了。

他人的短處，自易見到，他人的負心，我們往往不得不感到痛

心！這種事實的發現，在父母子女之間，也數見不鮮，有時子女的忘恩負義，出乎情理之外，無怪父母要生怨望之心。這種情形，實在不可思議！子女對於父母的關係，所受父母的思想、鞠育、愛護、犧牲、勢，以及種種無限愛情的表示，他們有時竟惘無所覺，甚或視爲當然。應享之權利，含怨負痛，失意寒心，又何足怪！

至如貧無立錐，藉善舉以度生，對於施主，似宜有所感戴。恐也未必盡然！或許，患難相助，天良未泯，感心易啓，然而又往往適得其反。事實彰彰，何當諱言！法國革命後，修女慘遭驅逐，巴黎四郊貧民，藉她們善舉贍養供給，不下二十餘年，不意在她們遷徙流離之際，竟有這種呼聲，傳進耳鼓：「啊！她們終算離了此地，以後終可免受她們善舉的羞辱了！」

——真彷彿被執的囚犯，一旦解除鎖鏈拘束，遠爾恢復自由，不竟欣喜欲狂。人心叵測，又誰曰不然呢！枉費心思一場空，這句諺語，

早經証實了人心的不可恃。好在我們行善施惡，本不應希望人間酬報。諸凡一切，都爲天主而行，那才不致失望，不致遭徒勞之譏。現在且講人類對於耶穌的負心行爲，我們當有何種感想？世界人類，對於他所散發的曙光，他建立的文明所遺留的恩賜，他的道德，他的功業，他所受痛苦，他的死亡，以及他種種值得驚奇的建設，早經認識。然而人類對他的態度却如何，人類不承認他，凌辱他，驅除他！負恩負德，莫此爲甚！

試問教友呢，他們是否盡知感恩？

他們對於父母，是否已盡了他們子女對於他們所未盡的感恩責任？對於尊長，下屬，友朋，以及其他任何階級，任何地位的民衆，綜之，對於一切曾加利益，助力的羣衆，是否有了感激之心？

大亞歷山感激他師傅的心，甚於生父斐利伯。他說：父親給我生命，師傅却教給我如何生活，如何善用生命。

聖伯爾各滿 St. Berchmans 每月必去找他的師長們，把自己爲他們本月內所行善功，如領聖體，祈禱，犧牲功夫的記錄，呈獻給他們，表示他對於他們的感激心。

雪克司脫根 Sixte-Quint 第一次到羅馬時，行乞道中，曾受一個商人的留宿，後來做了教皇，他不忘舊德，重重地酬報了微時的恩人。

這些善表，何等美妙！對於長上，固當知恩，就是下屬，如果他們誠意盡忠，恪守職責，也應圖報。何況，教友往來，本無所謂尊卑，應當一律平等看待，姊妹兄弟般，一視同仁。有恩於我的，不論大小，都當感激。要知尊長地位，本不過是一種優越地位，初非一種權利，一種名分。惜乎這種思想，我們每每忘懷，或竟未嘗留意。

對於天主，我們是否已盡感謝之責？對於這種責任，曾否想到？這種問題，心念中曾否加以思考？連這種責任的有無，是否明白，認

識？即使認識了，是否切實奉行，恪守不違？如果確已遵守，奉行的方式如何？——我們有時會抱怨天主，怨他對於我們不加體恤，不注意我們的需要。但是對於他已經加給我們的恩惠，可曾念及？——我們祇知計算他對於我們應做的事，一不滿意，便信口怨言。他已往的恩賜，懷念到嗎？

感激的心情，感激的言詞，到處罕見罕聞。即使偶見偶聞，也祇是冷淡迅速的一瞥！

那末究竟為何，隨時隨地，都缺少這種感激心情呢？究竟甚麼理由呢？因為感恩心有三種勁敵：「自私」，「驕傲」，「妬忌」。這三種勁敵，整整的佔領了我們的心，怎不把感恩思想，驅除放逐或磨滅銷毀呢！

「自私心」——使我們祇知有己，不知有人。使我們祇看見自身

的權利，因此我們發生無限苛求；他人對於我們幫忙施惠，視爲當然，至於他人的勞力，和我們對於他們應報的恩德，却毫無顧及。

一驕傲心一更進一步，它簡直使我們，把他人的恩惠，認爲一種耻辱。受施，彷彿降底了我們的人格，因爲我們在他人手裏，接受自己所沒有的，他人把他們所有而我們所沒有的施給我們，怎不視爲一種侮辱！而道謝呢，適足增羞，道謝，不啻承認這缺點，承認自己是顯然屈服，蹲伏在他人權勢之下。因此驕傲心不得不起而反抗。兒女對於父母，往往不知感戴，也何嘗不是驕傲心，自尊心，放任自主心，在那裡作祟呢！

一嫉妬猜忌，一更完成了自私心和驕傲心所未竟之功。同是人，爲何他人，有權力加惠於我，這種思想，使我們忿怒不平；甚至，連所受恩惠，也遭仇視。恩人呢，如果一朝無力加惠，如果一朝，沒有希望新恩的慾念，來節制我們的惡意，頓時可以反目，變成仇人。在

這種情勢之下，在我們自私心，驕傲心，嫉妬心所不能承受的思想中，縱使聽到義務的號召，也未必能糾正，偏私的成見，或引起公平的觀念。

\*

\*

\*

感謝之心，要謙遜，誠意，仁心，愛德的人，才能發生。所以不易多觀，原因也正在此。知恩感恩，正是高尚靈魂，生性有道德觀念之人的，一種優先感覺，一種特別表記。

聖母的德表，聖經上早經証實。她在白冷那時，蹈晦藏隱，聖經記載，特別注意這點：一她把一切，保留在自身，懷念在內心。一十天神頌報時，也不過寥寥數語，答覆了天神。但是一到天主第二位，降生入胎，她不能繼續保持，緘默態度，她的感激心，流露揚溢，宣發於外。內心的感激，頓成口頭的歌頌。在衆人前她讚美咏唱。她的歌頌，

至今稱爲最美備的謝恩吟。聖經上記載聖瑪利亞的事蹟，祇有感謝二字，足以形容，代表她一生言行。她對於天主的恩惠，終身感戴，不遺餘力。何等的模範！何等的表式！

而且她的感恩心，充滿了謙抑、愛情。當天主抬舉她做天主之母，那時的名位，何等尊貴，她自己却祇承認是天主卑微的婢女：一

天主的確看顧他婢女的卑微謙抑而有意提拔，中選。——聖母對於自己一生事業，絲毫不肯居功；她都歸功於天主，她說：「全能天主，用我成就偉大事業。」——聖瑪利亞，不知有已，祇知

有天主，祇知唱頌頌揚天主的光榮，天主的恩惠，天主的愛情。

這種真純的激心，在謙遜仁愛的心中，才盡量發展了。感謝和欽崇，在天主面前，價值相仿，同須磨滅自己，才能完成這種行爲。欽崇是表揚天主的無上尊嚴，絕對主權；感謝是宣頌天主的愛情，天主的恩德。

聖瑪利亞的感謝，已足代表耶穌的感謝。耶穌生存聖母胎中，啓發她，默感她，聖母得之於心，宣之於口，心口相應，感謝無己，這也勢所必然。何況母子本一體，更何容疑慮！

感謝和欽崇，在耶穌心中，同時出發，彷彿一曲讚美歌，永遠頌揚着天主聖父的光榮和愛情。在納匝肋 Nazareth 沙漠中，以及隨處各地，他表示感謝。宛如聖瑪利亞一般，滿充於心，不得不宣之於口；當民衆集團，誠實謹愿，圍聽他的訓講時，他不禁歡呼：「父，我感汝——在拉匝肋 *Lazare* 墓前，想到因他的祈禱而復活的許多靈魂，他隨卽高聲道謝，以期遠近畢聞，他說：「父，我感謝洪恩。」——當司鐸代表耶穌爲司祭而又爲祭品的司鐸，在成聖體時，也兩次覆誦：「父，我感謝洪恩。」

在祭台上，這神聖的一剎乃間，耶穌對於天主所發的感激心，價值如何，密度如何，勢力如何，不言可喻。

我們理想中，可以集合了天朝諸聖，充溢着愛情的許多心中所發出的感謝呼聲，即使把聖母所有最誠懇，最熱烈的感激心，也合在一起，還不及耶穌在世時，對於天主一次的感謝。現在已經整整的二十世紀，耶穌在無數千百祭台上，一天到晚，反覆感謝，無有已時。

耶穌一言道謝，已具無限價值，它的無限性足把全體人類，所有負恩行爲，抵消而有餘，宛如沙粒之在大洋，烏足窺見其微。然而這反覆無間，疊增不輟的感謝，它價值之大，功德之高，怎能形容，怎能了解呢？

\*

\*

\*

假使我們了解彌撒真諦，假使我們知道彌撒所具能力，假使我們的信心能够透澈它不可言喻的奧秘，我們將怎樣的爭先恐

後，趨赴祭台前，去參與這彌撒聖祭啊！

我們將怎樣需要開誠布公，把我們衷心感覺，結合耶穌聖心的感覺！因為我們不但可以分得耶穌的感謝功勞，不但可以得到我們所有負恩行爲的一種補救；我們簡直可把祭台上，耶穌的感謝功効，擴張到一切事物，全體人類。

現在先講「一切事物」；一試問任何事物，那樣不是天主之賜？因此，何事不當謝？何物不當謝？

「生命」的賦與，豈非一種純粹義務的恩賜麼？豈非其他一切恩賜的基本麼？對於生命，我們何等重視！死亡，我們怎生怕懼。雖在將死，病苦纏身，體力不支，也還掙扎着想生活。足見賜給生命，恩德浩大。那末對於創造生命的主宰，當如何感激，方能報恩於萬一。何況，我們生活，非僅朝夕之事。天主所賜生命，是永久的生命。所以感激之忱，更當如何深切，如何熱烈！

本性生命之外，天主又賜「信德」，「聖寵」，使我們構成一種超性的生命，這些都是天主特寵的表徵，我們初無應得權利，因此我們應當感謝，更何待言。

天主賜我們「望德」，「允許我們日後幸福」；享見天主，具有天主，懷抱結合天主，神遊在永久幸福的無涯大洋中。我們怎能不謝！天主賜我們出身的一家，「賜我們得受相當教育，賜我們看到許多善表，賜我們身分地位，賜我們良好環境，賜我們一切事物，我們應當感謝。

天主阻止我們「犯過」，「防閑我們」，「失足」，「願諒我們的罪惡」，「免我們的債務」，「寵賜」，「恩赦」，「我們應當感謝」。

天主光照我們，「啓發我們」，「加我們神力」，「賜我們安慰」，「賜我們」，「無數聖寵」，「自生至終」，「未嘗或息」，「我們應當感謝」。

天主賜我們品性上的「優點」，「美德」，以及種種行善的

機會，賜我們與分在一熱心的團體裏，一仁愛的事業一中，我們應當感謝。

天主賜我們一艱難：一如病痛，殘廢，失意，分離，以及種種憂愁不幸，我們應當感謝。因為他愛我們，他又知道，非如此，反不得實益，所以他的上智，調度處置，各使得宜。一旦離世，升臨天國，我們必能了解這點道理。假使現在，我們不明白所以，至少也當信任。

天主賜我們一熱心，一仁愛一諸德，我們應當感謝。末了，他把一自身一賜給我們，我們尤當感謝。他賜我們種種恩惠，種種利益，心猶未足，因此，竟至不計限度，用降生手續，救贖工夫和聖體聖事的建設，把一自身一惠施給我們。此恩此德，何以爲報，惟有仿照眞福緋利農蒙福 Grignon de Montfort 反覆稱謝：Dieu soit béni！謝天主！我們可曾了解到，感覺到，我們對於天主，應如何感謝？同時我們又可曾了解到，感覺到我們的無能，我們的不足，對於天主的感

謝，怎樣才相稱，才適當？

我們可曾了解，感覺到，如果我們不願鎮壓在債務的重負上，非得產生一個具有無限性的報恩者，用我們的名義來感謝天主，才能「補救」我們的不足？

這無限性的報恩者，非耶穌而何！他在祭台上，天主而人，人而天主，他爲我們，代我們，用我們的名義，感謝天主！

我們呢，難道沒有想到？我們依然無所可否嗎？漠然不知所以嗎？我們趨赴彌撒，仍毫無熱情嗎？既已參與，仍毫無誠意嗎？領聖體後，謝恩時間，惟恐太長嗎？或心不在焉，暫留聖堂，聊以塞責嗎？先賢諸聖，不同凡俗，如聖類思公撒格 Louis de Gonzague 行謝恩禮，三天始畢，我們還不知則效嗎？麻木不仁，無以復加！除非寡信寡恩，達於極度，才能如此！

我們感謝者的人格，既不足配偶天主的偉大，感謝的性質，又缺乏真當價值，以適合天主的尊嚴，我們惟有把耶穌的感謝奉獻天主。彌撒中，耶穌是我們的，他已給了我們，做成我們的屬品。我們可以効法以前西滿盎，在聖殿中，把耶穌抱持在胸懷；我們可以仿照聖瑪利亞，把他保藏在我們心靈裏，宛如在她無玷始胎一般；我們可以學步聖瑪利亞，在十字架下，把流血而犧牲的耶穌，獻給天主；用作謝恩的敬禮，用作愛情的表示；因感生愛，因愛生敬，愛情才是真心感謝的結晶，

把耶穌的感激，愛情，獻給天主；把耶穌的謝，犧牲的心，獻給天主；這樣，我們對於天主的尊嚴，算盡了敬禮；我們的謝恩儀典，算有了相當代價。

我們不僅應當祇為自己謝。進一步，我們應當同耶穌，由耶穌，在耶穌，學步耶穌為「一人」而謝，為「人類」而謝！

世間有多少人，未嘗知謝！忘恩者，淡漠無情者，自屬多數。吾主耶穌在我們前，猶如在猶太民衆前，曾一致表示不滿，他希望我們補救。

「無信者」——教外人——不認識天主，無從感謝，自不必說。不過他們之不識不知，過錯却在信友，在教衆。耶穌基利斯督爲衆人而死；他願衆人認識他。他建立聖教會，目的要把教義，遍傳普世。他的願望，他的意志，無非要普世人類，認識真理。

假使有許多人，徘徊歧途，不信正道，是誰之過呢？——那未當然要歸咎到有了信光而把這真光收藏起來的那些人身上，那歷代對於傳教事業有虧缺，謬誤的人和一切信友教衆，都應負責！

所以我們既爲信友，便應從速設法補救，便應爲無數不知感謝之民衆道謝。

「虐待聖教者」——對於天主，非但不知言謝，反加凌辱侮慢，他

們以怨報德，以仇報恩。

一罪人一呢，褻瀆天主，藐視天主。違反叛逆，他們就用天主的恩惠，做開罪天主的質料。罪過頂可惡的一點，也就來自忘恩，寡情義。我們應當替代罪人和艱難聖教者感謝天主！

一淡漠靈魂一的不忠行爲，與時俱增；聖經上告訴我們，那些行爲毀傷天主慈心，實達極度，因此他慈心感受的痛苦，非可言喻。那些靈魂，當然無動於中，無謝可言。那末也非得我們，代謝不可。

和我們一親近的靈魂，一時常往來晉接的人們，我們更當彌補他們的疏忽，代他們道謝。譬如同國，同宗，同族，同姓，甚或有夫婦關係，父子母女情義，友朋睦誼，主僕名分，卽或一面之交，鄉國之關，凡有負罪負恩之處，我們都有連帶關係，因此我們代替他們所負的感謝責任，何等重大？

幸而知恩道謝的機會，一天到晚，着實不少。我們隨時可以激

發感謝天主之情，夜以繼日，晝以續晦，循環不息，全在我們的心意。然而彌撒中，尤其在成聖體時：領聖體後，我們的感謝價值特別大；這感謝之情，上升到不可計量的高度；逕達到巍巍天主聖座前，它給子天主，一種快感，一種榮光，一種無比的滿意，因為那時，感恩稱謝者，不復是我們的人格：實際已換了耶穌自身，他同我們，在我們發感謝之情！

感謝義務，何等重要，我們應當從速了解！了解之後，還得培植！我們應當浸透在感謝精神中，刻骨銘心地牢記着！兒童初步教育，便應注重這點！

交接衆人，有恩於我的，都當知謝，因為人群往來，先事實習對於天主，便不期然而然的知道感謝。我們試回溯一生已往，假使以前沒有注意感謝之道，那末已往不諫，來者可追。

對於天主，受恩深重，感德申謝，自當時加實習。在我們的默想中，思考中，祈禱中，應把天主無數恩惠，反覆思維，充分審量。師主篇上，對於感謝主恩一章，*Sa reconnaissance pour les bienfaits de Dieu* 尤當再三披閱。試一推究聖瑪利亞和耶穌的感主熱忱，實足資我們借鑑，我們學步。

尤其從聖體的表樣，祭台上被祭的耶穌和領聖體時付給我們的耶穌處，我們可得不少好教訓，好模範。

因感謝之德，藉可攻倒自私，驕傲，妬心，嫉視諸過惡，藉可產生謙遜，克己，愛人，大公無私諸美德，所以感謝實是我們進德修身的初步。

感謝宛如欽崇，使我們的一生，可成爲永久繼續的彌撒。何況彌撒，實際就是永久的感謝！我們生前如能善用思想，言行去讚頌感激，仁愛之曲，那末死後，正配歌唱幸福，愛情之調，在永世之世。

## 第七章 彌撒和死亡

整個教義中最重要的一點：就是人類犯罪後的墮落和耶穌的救贖，換種說法，就是罪惡和聖寵。我們是被罪者，一方面我們遺棄亞當的原罪，一方面由自己犯的本罪；同時，我們是被贖者，由吾主耶穌的聖寵而受贖。

因此我們對於天主，產生了一種新義務，這新義務和欽崇，感謝同等重要，也是一種不可蠲免的義務，就是所謂「補贖」義務。既稱罪人，那末雖已欽崇，感謝，發愛情，情有未足，尙抱缺憾，因此不得不行補救，我們被罪負辜後，單是承認天主無上權力和無限慈

善，當然不能便稱圓滿，不能便算解厄；我們既往的罪戾所負的債務，得先償清，然後才能滿足天主的公義。

在這裏，耶穌依然來幫我們的忙，補助我們的不足。他在世一生，願意為我們盡補贖償債的義務。被釘復活後，每天繼續着在祭台上，又行之不輟，彌撒聖祭的第三目標，便是補贖，或稱復交，賠罪，道歉，亦無不可。

要「一謝罪補過」一應當「如何」耶穌願意如何「一完成這補贖工夫」一他每天在彌撒中，又如何「實行」一法我們應當如何「一效法」一在祭台上，為我們贖罪的耶穌？「這三個問題，我們得逐條解答。」

\*

\*

\*

補過贖罪，應當如何？祇有天主，才能解答。天主被我們得罪了，所以赦免原宥的條件，也在天主自定。

在他無始無終的上智中，天主決定被罪的人類得死亡；他願意把死亡，作罪惡的懲罰，同時，他還要求罪惡的補贖和寬赦。

天主所選的懲罰，很可驚奇，他所定的目標，在各人身上很奇特地實行不貸！

照聖多瑪斯的說法，*Saint Thomas* 在天主一方面而論，人類犯罪獲罪於天主，簡直彷彿「毀滅天主。」——在我們人一方面而論，罪惡也是自私之尤；是一種絕對的利己觀念，極端發揮，甚至藐視天主，開罪天主，亦所不顧。

死亡是罪惡的對手。它發揚天主的種種能力，美妙，使人類愛主之情，日增不已，謙卑自抑之念，漸次萌發。

死亡是罪惡不可免的補贖，所以，它實是發揚天主「公義」

的工具。——被罪的靈魂，和天主隔絕：死亡懲罰它，使它也遭受和肉體劇烈分離的痛苦。被罪的肉體，既因違反靈魂的克制和天主的誠命而犯罪，它的相當處分，便是受到靈魂的遺棄，一向使它生活，使它美化的靈魂，因死亡臨頭而不得不和它分離，靈魂那時，不得不擯除肉體，使它回反到原初出身的塵土污泥中去。人類罪惡的由來，大多因為對於世好世物，太存重視繫戀之心，死亡既至，他們不得受一切世好世物的擯棄。總之，因死亡的懲罰，天主的公義才能滿足，才算補贖。

天主的一上智，一因死亡而更發揮無遺；因為這可怕的懲罰，足使人類，有所警剔，有所醒悟。因死亡的可怕，我們才猛省到罪惡的重大；因死亡的慘酷，我們才覺悟到和天主分離的不該。同時我們也漸明瞭世好世物的不足傾心，不足繫懷，不足繫戀不捨，世間一切，都不過轉眼浮雲，頃刻間，烟消火滅，朝露般易逝，曇花般空虛。

天主的一仁慈，也因死亡而光耀無比；因為罪惡既因死亡  
的懲罰而消除，死亡不啻成了罪惡的解救，更進而繼以永久的酬  
報。

因此，天主的種種能力，美妙，因死亡而盡量輝耀；因死亡所產  
生的補贖，天主公義，得以伸張；因死亡給予的警戒，天主上智，得以  
顯耀；因死亡所得的善果，天主愛情，得以徵實。

同時，在死亡中，人類得到絕好機會，推翻自私利己之念，表示  
對於天主無上的愛情。耶穌曾說：「為愛人之故而犧牲性命，世間  
沒有比這犧牲者的愛情更偉大熱切了。」

犧牲一己的智慧和心靈，意志行動，時間，財產，固具價值，且可說  
有極大價值。但是犧牲自己本身，那自然更進一步，更勝一籌。假使  
犧牲一己，把整個自身，作永久犧牲；把自己生命，自動犧牲，甘心承  
受死亡，這是極端的犧牲；人力所僅能及的行爲，盡於此矣，這就是

至高無上愛情的表示。英雄偉人的事業，也不過如此，他們之所以成名，所以能受羣衆的歡迎景仰，也無非因為他們，在遇到正大理由時，能犧牲自己性命而已！

罪惡一彷彿毀滅天主。一死亡既具毀人能力，那末當人類自願接受死亡，心無怨尤時，它便推翻罪惡，破壞罪惡。對於天主，它成爲受造者之劊子手。它是天主種種能力，種種美妙的發揚使者。它是人類對於天主，能力所僅及的極端愛情。

死亡的懲罰，何等奇妙！人類普通懲罰產生的結果，大率有損無益，得不償失；受罰者遭被抑之辱，降貶之差；實際勸善不足，激怒有餘；改過之効未收，懷恨之感先見；頑梗不悛之性情因懲罰而愈烈；趨德從善之念，因譴責而轉泯。死亡懲罰產生的結果，絕對不同。死亡懲罰，有寬猛並濟，恩威兼施之功。它一面攻擊，一面扶持；受它懲創的人，同時受它洗刷；因死亡而犧牲者，同時因死亡而得

解放；甘心樂受死亡，無怨無忤之人，不久死亡便引他走進幸福之途。死亡簡直是天主的大榮，人類的首善；它是靈魂的良藥，救贖的福星。

耶穌對於死亡，就是這樣看法。他看清死亡所產生的補贖，教訓和利益。他看視死亡，猶如人類的救贖聖事，猶如救贖聖事為我們所得到的一切聖寵，猶如因這無比愛行所給予天主聖父的無限光榮。

勒南 Renan（法國十九世紀的語原學家和歷史家）對於死亡，曾有這樣宣言：「可怕又可恨。一普通人性，看待死亡，大率如此。耶穌超然獨異，死亡在他眼裏，輝耀光明，美妙得未曾有，簡直超過了世間一切，耶穌早已感到謙遜，順命，神貧，貞潔，溫和，仁愛，痛苦，諸

德之美妙；然而這些不過是初步的美德。當他隱約看見死亡，當他對於死亡，和聖父有同樣見解時，當他明瞭了死亡的真義後，他又發現了許多奇妙的蘊藏，探得了取不盡，用不竭的寶庫。他認清死亡是一切美德的歸束，一切美德的結晶。他不得不心傾，不得不神往，他急不及待要趨赴死亡，去做它的犧牲。

耶穌彌留時，氣息僅屬的當兒，在死亡懷抱的緊迫中，用絕對信任的自由意志，深切全愛的熱烈情感，在十字架，承受了最後的犧牲。在這時他才開始感覺滿意，他才對世人，宣言承認他事業的完成。

是的，耶穌氣絕了，他的補贖，他的愛情，補償了一切，完成了一切。實際，不是耶穌的死，却是罪惡的洗滌毀滅。

因他死亡而完成的救贖事業，在祭台上，耶穌仍繼續奉行不

輟。聖保祿 Saint Paul 曾明白詔告：「每次你們領聖體聖血時，每次你們便宣告耶穌的死，直至吾主再降人世爲止。」——彌撒雖然宣告，就是說雖然重演和繼續救主在十字架上的死亡，將至「吾主重降人世時爲止」，意思說直至世界末日才停。

耶穌曾對徒衆說：「我爲我的羊羣，贈送我的生命。」他沒有說：我已贈送了，或我將贈送。他明白說：我一贈送，一意思表示他常常繼續贈送不輟，表示他死亡的事實具現代性，不含過去或未來的意義，他永久是一當時一的犧牲。

聖教司鐸和神學學者，把這項教義，也時加訓誨，他們說：耶穌的死，在彌撒時，繼續着，重演着。——獻彌撒，舉行彌撒，或望彌撒，參與彌撒，——舉行或參與，兩句中任何一句，都蘊無窮精義，——這樣渾統的語氣，就是表明：已經爲全體人類死亡的耶穌，現在重又爲我，爲你，爲任何參與彌撒的人犧牲生命，宛如爲各個人而死，絕對相

同。

師主篇的作者，也曾這般說：「當你舉行或參與彌撒聖祭時，便當思及耶穌這時愛情的偉大，新穎，尊貴，和他降生入聖母貞胎時的愛情，不相上下；和他高懸十字架上，爲人類幸福而犧牲慘死時的愛情，毫無軒輊，」

\*

\*

\*

由此看來，教友參與彌撒時，當有何種感想？耶穌在十字架上被釘而死，假使我們親臨在場，那時能有何種感想，望彌撒時，便亦應有同樣感想：就是說要有加爾瓦略山耶穌爲我們慘死時，他所有的感想，要有祭台上他繼續保有的犧牲精神。

所以彌撒時，我們應當效法耶穌，把死亡觀念認清，然後準備

着接待死亡，有如耶穌一般。

耶穌不時感想死亡。好些教友，託言恐怖，不願一想，這是什麼道理呢？我們對於死亡，應如耶穌，具有至高觀念，超然見解，我們應在死亡，找尋我們最高尚，至神聖的職責，看到我們一生的歸束，一生的終點，看到我們愛主的目標宗向，看到我們將來用以結合救主死亡的至高行為，以便日後達到永遠結合天主生命和天主光榮的宗旨。

因此，我們應當和救世主，有同樣感想，同樣意旨。

第一，我們應當則效耶穌，把死亡劈面認清，然後視死如歸，把死亡從天主聖手中，孝子順孫般承受母忤，那末我們愛主之情，願主之誠，才十足表現無虧了。

我們應當對天主說：吾主，我之所以有今日，和我之所有一切，既皆出自主賜，仍請歸還主所！我所有榮譽，健康，財產，以及家族友

朋的親愛，都是您的，一切皆屬於您。然而，在一切之上，您又賜我一身，賜我生命：這恩賜既是其餘一切的源泉，既即我自己本身，實乃恩賜中的第一恩賜。現在，謹以至誠，我把它雙手奉還。爲證明我愛您，我把我的生命，做犧牲祭獻給您，我對於您的愛情，不但超過世間一切，還超過我自己本身；所以現在，不加思索，毫無異議，用盲目的信任，孝愛的依恃，一片至誠，預願接受死亡和死亡時的一切艱苦，憂愁，以及您永遠上智和無限慈善所賜予的痛苦情形。

假如我們這樣用愛情來接受死亡，死亡將把無數驚奇的教訓，許多無比的恩惠，贈送我們。

上智的教訓——上智將教導我們放棄世財；世好；它將把這些世財；世好的虛幻空浮，呈露無遺。它將教我們輕視世間烟雲般的一切，教我們惟知依戀永久的種種：

它使我們知道審慎；教我們克制誘惑，違避罪惡。

它將勸導我們，善用時間；明示我們時間的價值；激發我們向善的心念；它教我們爲他人忠誠服務，修德修業，愛主愛人；慈善事業，應行之不怠，公共利益，應奮勇當先。

聖意。它把真正智慧給予我們，真正智慧，就是一切行事都照天主

然後，等到天主聖意，迫切臨近時，等到這聖意把我們繫上十字架，要我們和基利斯督一同氣絕時，在這同時，它將給予我們無數補贖功勞；這些補贖，不但能消除自身的罪惡，還能蠲免無數別人的罪惡，而且假如我們愛主之情，真切偉大，我們自己的罪惡，簡直可以消除盡淨，絲毫不留，煉獄的苦痛，得免嘗試，罪譴的債務，得光償清。

這樣說來，死亡不是成了天主聖愛的無上恩惠麼？不將成爲我們的解放，我們的酬報麼？

枉，驅策，自由自隨地走進天主境域，去享受無比的平安，永久的幸福。我們的靈魂從此解除世間一切縲絆，尤其是罪惡的桎

主於無窮世。從此，在天國，我們的敬禮連合上天諸聖的敬禮，永遠光榮天

時，先我們離世者，將和我們重逢，後我們離世者，將因祈禱而和我們連合。從此，在天國，我們用祈禱，代懇，來繼續生前在世未竟之功，那

是，的，在我們臨終時，我們將如耶穌在十字架上時，感到快慰，將如耶穌，能滿心希望到傳信事業的善果，堅心信任到我們最後犧牲和我們愛情的至高行為所產生的超性發展。

祈禱，德行，事業，努力，或將徒然，枉費：外表看來，不見種子，不見收成。或許，也將如耶穌，我們不能收效於當時，見功於俄頃。我們的

我們盼切感化的靈魂，依然遠離天主；我們努力建設的事業，不能達到相當成功；爲家族，親戚，國家所期望的聖寵，未能一一受獲，由表面立論，我們的生命簡直可謂枯絕空虛，一無意味，甚或我們自己已經盡力的幾微事業，轉瞬間，烟消雲散，不留影跡。那時，我們將附和耶穌，同聲吶喊：「我終日呼號，不見容許，不見俯允。」——但是我們也能仿照耶穌，加上這些要求：現在，黑夜來臨，死亡登場，加爾瓦畧山實現！現在，偌大的犧牲迫近，無上的祭獻上台：「等我離世後，再行完成。」——我們生前不克實行的到了死後，再行完成。

從此，善行顯現，善種萌芽。後至者代我們收獲，代我們摘果；實際是我們下的種子，我們得了酬報。我們的事業將因死亡而祝聖，將因死亡而戴上勝利的榮冠，猶如救世主在加爾瓦畧山一般。

來啊！來參與彌撒聖祭，彷彿親赴十字架下一般！趨赴彌撒聖祭

合，彷彿朝臨加爾瓦畧山一般！來參與救主的死，作為我們的垂範！  
 來默想無始無終的上智所給子的種種教訓。來接受不可推移的  
 公義所要求的一切補贖。來連合長生不死的愛情所激發的興奮，  
 慨慷和熱忱。

來參與彌撒，以便摹仿耶穌，惟妙惟肖，愈真愈切；以便連合他，  
 把他反覆實現在自身；以便把我們的生和死，化成了耶穌的生和  
 死之後，去繼續他的事業，他的教化，他的善舉；去光榮天主；去拯救  
 靈魂；去修成自身，如同聖瑪利亞，如同耶穌，也成為愛主愛人的救  
 世者！

## 第八章 彌撒和苦痛

當天主的諭旨，宣布死亡爲罪惡的懲罰時，他同時欽定救世條件是屬於耶穌在十字架上的死。

爲使懲罰更有價值，使它的功效更形顯著，意義更足表率，利益更覺切實計，爲使這補贖更爲完美，教訓更屬真切，善果更爲廣大計，天主決定死亡的方式是逐漸的，懲罰的施行是緩性的，俾被罰的犧牲者，在這長期苦痛中，得有充分時間，發展他愛情的光芒。所以耶穌遭受死亡之前，非但有慘痛的苦難時期和流血事件作先導，還有種種痛苦作前驅。精神的痛苦，內心的痛苦，靈魂的痛苦，肉體的痛苦，耶穌一一領受。我們所能嘗試的苦痛，他統統領畧，無一遺漏，爲要扶持我們，更形得力，勸慰我們，更能體貼入微，爲要領導我們，超凡入聖，更易見功，爲要供給我們，種種良法，把一切痛苦，變成有價值的補贖。

一痛苦如何能補贖，一能贖罪，耶穌爲何一願一代我們一補

「收獲，」撒彌中「耶穌受苦的功効，」這些問題，我們陸續討論如下。

\*

\*

\*

無信者，往往仇恨痛苦，蔑視痛苦。他們看待痛苦，是有損無益，有弊無利的禍害。他們看見信友們讚美痛苦，認痛苦為有益，以為不當，以為怪異。他們反對天主教上智的處置，反對天主的聖意。每次逢到天災人禍，不論公共的患難或私人的不幸，他們便要抱怨，或如得了勝利的憑證，公然宣稱沒有天主。

我們教友却不然，我們明白痛苦的由來。我們知道給予痛苦，本非天主的初意，地球原始，原祖在地堂時並不感受痛苦。我們知道，自從人類犯罪以來，痛苦也便入世，它是罪惡的懲罰，也是罪惡

的良藥。我們知道，天主慈善，他爲我們利益起見，爲解救我們罪惡起見，不得不把痛苦加賜我們。

假如我們對於天主，有相當愛情，決不至於，再去犯罪。但是有時，愛物之心甚於愛主之情，寧可得罪天主，不願遠離世物，那般昏憤，便致失檢，成立罪案。

怎樣救藥呢？假如人類，對於世好世物，愛好太甚，那末終究戀不捨，依舊不能拔除罪根。非得把世間一切，變成苦性，使人一見生畏，退避三舍，於是輕世之念，愛主之心，油然而生。對症發藥，即此之謂。痛苦原因，無非如此：它要使人，眼光放遠，認清世物之價值，地位；使他們知道遠離天主的錯誤。——世人所追求的是幸福。世物所贈與的却祇是痛苦！認清這點，自然便放棄世物，去追尋天主。所以痛苦是愛情的製造局，養成所，陶冶愛情的洪爐，精煉愛情的火焰。

起反對，不過痛苦，並非目的。假如把它當作人生目標看待，無信者要然而，在墮落，缺陷和罪惡的情形中，痛苦却成了產生愛情和補救罪惡的必要條件。

惡：換種說法，解釋得清楚些，並非痛苦本身補償，救贖，解除了痛苦，却是愛情，祇有愛情才能發生如許效果。但是愛情，要遇到了痛苦，才磨練產生，好比火刀火石，互相摩擦撞擊，才生火花。假如說痛苦能補償，救贖，解除罪惡，那不過是間接的，不過因它在靈魂上產生，表現，點燃着的愛情能力所收的効果。

幸而掙扎，本不為罪。但是當我們沉淪罪惡深淵，患難窘迫，顛沛流離之際，呻吟掙扎之餘，還當具有病人求痊的赤誠，求生的切心，一心一德，不遺餘力地希望恢復新生，發展舊愛；還當鼓勇向前，追尋

苦口的良藥，發展愛情和恢復生命的良藥！

固守成見，畏避一切舒適快樂，如遇毒蛇猛獸，終日着意追尋苦惱，當然不必太過，過猶不及，同抱缺憾。逆來順受，固稱忍耐，然而探求水深火熱的痛苦，也大可不必。

堅苦卓然的聖人，熱愛痛苦，絕戒安樂，克制靈魂肉身絲毫不容假借，他們愛主情切，甘心樂受苦痛，至成嗜癖，這類聖人，確也數見不鮮，以上所舉，並非臆造，不過事實之一。足徵公教教義的偉大精神，能使本性超凡，本質轉變，幾乎不可理解，不可思議！

很奇妙的方法去維持他們。雖然他們拒絕，天主却時賜安慰，神樂，使之增加神力，受苦不懈。聖保祿曾說：「我在困苦患難中，充滿悅樂。」——足矣，主乎，足矣，——這是聖方濟各沙勿畧感到浸溺在神

樂時的呼聲。足見天主眷顧，無時或息。但以上情形，並非人人能够實踐。這般超越的修成行爲，不能責求到每個教友身上。生命過程中，合理的安適快樂，也不在少數，隨各人的地位，各人的職務關係，因而享到的相當快樂，並不違法，那是天主所容許的，聖教所不禁的。就是耶穌一生，也感到許多活躍，深切，潔淨，高尚的快樂；或在納匝肋陪伴聖瑪利亞和聖若瑟時，所感覺的，或囚徒，好友，聖婦們的摯愛，忠誠所激發的。教友的生活，對於種種樂趣，並無絕對排斥的必要。不過稍加限制，並不違反理性，譬如有害的，對於天主事業有破壞趨勢或毀滅傾向的，那末當然要違避禁止，嚴加取締。至於其他取樂方法，或經修正，或經改善，或在某種保障之下，仍然容納，仍得參加。教友生活，對於痛苦應有的義務，消極方面，不外堅心忍受，積極方面，絕戒非分之想，非禮之行，如是而已。舉凡天主賜予的患難，

自然產生的痛苦，能泰然處之，無怨無尤；道德所視爲違禁的行爲，以及它所產生的克制和要求，能潔身自好，毋違母蹈，那便已稱難能可貴，克己，忍耐的好教友了。

此外，天主固也勸導我們，趨奔慷慨大道，求進向上，然而並不嚴厲強求，並無絕對制裁。

假如，隨從聖寵的推移，衝激；內心的興奮，鼓勵，飛越超升，求進不已，那是在於我們自己。

救靈的必要條件和志願修成者的愛情所激發的自由行爲。大有出入，不當混淆。前者是受限制的，後者是完全出於自願的。

\*

\*

\*

好逸惡勞，趨吉避凶，盡人皆然，何況痛苦，處處拂逆本性，畏避拒絕，勢所必然，耶穌明知如此，所以他辭艱辛，非但確定了相當規律以範圍人心，他先以身作則，勸化教導，不遺餘力。他的一生曲受種種苦難，他這樣模範生活所發生的勢力，影響，誠非淺鮮，他不愧對我們這般說：我所行者，亦當行之不怠。

非但如此，他還要把我們頑梗之心軟化感動，把它從麻木不仁中提拔，使它開放義勇和慷慨之花，結滿充感謝之實。

末了，他尤其願意一補救我們的不足——我們所行補贖的根本上缺點。

罪惡，雖則產生，出發於有限的被造者，但是因為冒犯到無限性的無上主宰，確然具有了無限惡意，具有了嚴重性質。天主呢，當然無疑地可以無條件一免除——我們的罪惡。但是罪惡本身，終究不得一補贖。一復交必要條件，無非謝過，賠罪或道歉；要對銷債務，

終得先償清積欠。我們得罪的對方，既是無限性的天主，因此所負債務，所負罪尤，也成無限，無論如何償法，終銷不了無限之債，無論如何道歉，終賠不盡無限之罪。縱令全體人類，所有聖人，集合一體，同行補贖，仍何能彌補得無限之缺呢！

耶穌降生爲人，在人性方面論，他也不過有限的。但是同時他又，是天主，他天主而人，因而提高他一切行爲，付以一種無比尊嚴，因此，產生了無限價值。他的補贖功效，非但和人類的過惡並肩等量，實還有過之無不及。人類罪惡的債務，將從此抵銷而有餘，天主的公義，將從此得到充分的補償。

佔有了耶穌賜給我們的補贖功勞，我們可以雙手奉獻給天主，而且，深切感謝之情和一片至誠敬意，向天主這般說：我現在清欠了！我們那般行法，實是耶穌所心願的。實即耶穌一生和苦難期

間所躬行的，實即他現在，仍舊每天在彌撒中，重受痛苦，重渡苦難，重流聖血時所實踐的。

「基利斯督的苦難」聖西伯利揚 Saint Cyprien 說就是我們奉獻的彌撒聖祭。——聖額我畧 Saint Grégoire 述：「救主在彌撒聖祭中，很玄妙地仍爲我們受苦——我們每次舉行彌撒，我們便每次重演耶穌苦難。聖教聖師們都認彌撒爲耶穌苦難事實的重演。」

聖奧斯定 Saint Augustin 說：「在彌撒中，基利斯督的血，爲罪人而傾流。——一天主羊羔，爲我們犧牲，金口聖人 Saint Chrysostome 說：救主的血，由被刺的聖肋中，用比喻方式傾流祭台，滿注聖爵，爲要洗雪我們，清潔我們。」

這些事實，在司祭成聖體的經文裡，不是證明了麼——「這是我流血的聖爵，就是爲你和許多人解除罪惡而傾流的血。」——我們當記到，這些話是耶穌親口對宗徒們說的，彌撒中，他仍舊自己

親口這般述說；這些話詮解了偉大的愛情與蹟，和我們眼見的種種受苦情形的實行和完成。

這與蹟是專爲我們「利益」而完成的。脫利膝公會曾有宣言聲明。一凡以彌撒聖祭，爲不足贖罪，或認彌撒聖祭，不應作爲我們罪惡，痛苦，補償或其他需要的祭獻者，以違反天主論。一公會議又規定彌撒的建設宗旨：「一加爾瓦畧山上的犧牲，有解除我們現在每天新犯罪過的功能。」末了，會議還加附議：「彌撒聖祭，確有贖罪功能，假令我們，有接近天主的誠意，正直的信德，敬畏的真心，假令我們有知過遷善，痛悔定改的意志，願用相當補救，獲得天主仁慈寬容，恢復天主聖寵的期望，那末我們定邀青睞，我們定能實收彌撒中一切功效。因爲，天主收受彌撒祭獻，義怒平息，加恩賜寵，赦免一切重大罪惡。」

司祭的祈禱和行爲，使彌撒聖祭有補贖債的効力。Le Cor-  
 fleor 解罪經，Le Kyrie 矜憐誦，I Agnus Dei « 除免世罪天主羔羊者爲  
 我等祈，」都是顯著的憑証。

聖教聖師們，爲我們肯定了不少可慰的理論。

「因彌撒聖祭的德能効効，教皇聖亞力山 Le Pape Saint Alexandre  
 述天主赦免我們許許多多的罪。」——「我們有冒犯開罪天主之  
 處，都因彌撒而消除。」教皇聖如爾 Le Pape Saint Jules 說：「不流血  
 的犧牲的燔祭，聖亞德那司 Saint Athanase 稱，是我們愆尤的原宥。」  
 聖週中，有一天，耶穌對聖女日多達 Sainte Gertrude 說：「世人的  
 罪，不論如何，假如他把我的苦難和死亡獻給天主聖父而確信這  
 祭獻的効効的，沒有一個，會恢復不到天主聖寵的。」

耶穌也會對聖女默蒂爾達 Sainte Mechilde 說：「我親臨彌撒，  
 和竊慈仁，無以復加，那時，我忍耐接待一切罪人，不論他們的罪案

如何，我很樂意地赦免他們種種過尤。一

聖多瑪斯 *St Thomas* 的道理，含有這意義：「彌撒聖祭，他說，能  
使我們和天主復交。——天主一切聖怒，義憤，大亞爾培 *Albert le  
grand* 說：賴彌撒聖祭而平息。」

超性學士，歸納以上意見，作為結論，他們說：彌撒得到一種  
聖寵，因這聖寵，罪人藉以認識和痛恨他們的重大罪過。

所以，彌撒聖祭的補贖功能，產生了下列的奇効：得到痛悔罪  
惡，不論大罪小罪的聖寵；罪惡的相當懲罰，得到部分的赦免。  
「彌撒聖祭，聖若望大瑪賽納 *St Jean Damascène* 說，是一切損害  
的賠償，一切污點的洗雪。」

耶穌曾借先知之口，這般稱述：「我在你們身上，傾注淨水，你  
們所有污痕穢跡，洗雪無餘。——在達味之室，將開泉源，洗滌罪人之  
污。——這些寶泉，這些奇源，就是彌撒中傾流的基利斯督寶血，新

生命的甘流。

我們週身的動脈靜脈，把血液施送全體各器官，循環不息，使之生長，使之流通。每天各處舉行的彌撒亦猶這許多奇妙脈絡，把救主的聖血，連絡貫通，運輸到有善願的各靈魂，使之改良，使之生

活。這樣，彌撒聖祭中，耶穌基利斯的痛苦，流血，他的苦難所產生的一切功效和善果，成了我們的利益，我們的財產。

彌撒，聖若望大瑪賽納 St Jean Damascène 說，是一種分利性的祭獻，因這祭獻，各人都得到了十字架祭獻的功效，能力。

\*

\*

\*

但是，假如我們要得這無限財寶的實益，假如我們各人要得耶穌苦難的代價，我們得先完成幾種條件；因為這是關於我們倫

理，道德方面的利益，非天主片面所能成就。我們的共同合作，是必要的。所云利益，究竟如何？<sup>9</sup>註一，神學學者，推定彌撒有三種效果：①「專屬」於司祭的一種「超別」效果；②隨司祭的用意而定的一「特別」效果；③聖教會和一切教衆所得的一「公共」效果，但是參與彌撒祭禮者，當然利益特別多享。這裏所說的利益，專指第一種而言。》

——效果如何，全視我們望彌撒時的意向，態度，以及其他各種情形而定。

那末我們那時的態度用意，究應如何呢？

——我們應有目擊耶穌流血時的感想，應有親歷耶穌苦難時的慘痛；應把救主受苦慘死時的意向，態度，作為自己的一般。

——薄許哀 *Bosquet* 說：參與彌撒時，切勿遺忘建設彌撒時愁慘的一夜，切勿把我們救主，流血聖祭的預備經過，不加深思地輕忽

放過；聖保祿講述建立聖體時，把這悽楚的一夜，繪聲繪色地演述無遺，也就是這個理由。

耶穌苦難時，我們第一應有的感想，就是一痛悔，——這是我們應有的主要感想，有了痛悔，其他善感，便會次第發生，源源不絕。耶穌苦難，表現了超凡的補償和救贖行爲。它的目的，就是補贖罪惡，毀滅罪惡。

假令人類沒有罪惡，那降生而來的基利斯督，無疑地做人類的模範，和主宰，無疑地是榮光的基多，決非被辱，受苦，遭難，慘死的救主。罪惡實耶穌苦難，基督慘死的唯一理由。

在罪惡和耶穌基督之間，或如聖教會習用的喻言——在死生之間——罪惡表死，耶穌喻生。——表演着強烈的決鬪。——耶穌基多，偏體鱗傷；——他因，聖經上說，罪惡而被創，他被罪惡磨礮。——但，另一方面，耶穌毀滅了罪惡。——生命承受死亡，聖教會頌詠

着，但是因死亡而又產生生命。「聖保祿宣稱：「死亡消滅在它自身的勝利中。」

耶穌基多被困於罪惡，耶穌基多用愛情負荷普世罪惡；耶穌基多，受苦，臨終，呻吟，慘死在罪惡的鞭笞下；但是，因此却戰勝罪惡，拭淨罪惡，永遠毀滅罪惡；那是耶穌苦難的深切意義，那是耶穌苦難的真諦。苦難時，耶穌最大痛苦，都從罪惡出發。

罪惡有三種根：使靈魂失真的「驕傲」，由肉體產生的一肉慾，「由世財外物激發的一貪慾。」

要拔除這不時再生復活的罪孽深根，耶穌基多曾用全力工作。

苦難時他用極端的謙卑，盡力拔除驕傲。

試看山園苦禱：先之以長跪，繼之以叩首，全身傾倒，五體投地，滿臉塵土，哀號聖寵，懇求憐憫，自認力弱，無能，請命求援，直至天神

下降鼓勵。

試看法院被鞠；凌辱誣讟，鄙夷蔑視，不堪待遇，遭受殆遍。  
試看拘留待審；粗暴兵卒，冷嘲熟罵，譏笑凌虐，唾面批頰，百般  
玩弄，視同瘋狂。

試看卍山被釘：一民衆狂笑嘲弄聲中，羣衆耻辱侮慢情下  
高懸兩盜之間。

試看坟墓被葬：土壤深埋，無聲無色，生命絕滅，實做死亡爪蹄  
下的犧牲品。

以永久，全能，具無限性的天主第二位，降生入世，竟至沉淪陷  
落，含垢忍辱，卑躬屈節，誠非臆想所及，抑且百思莫解。

然而克制驕傲，拔除罪根，非此莫屬。一人類的驕傲，薄許哀喊  
着，這才破裂了。一

耶穌基多既克驕傲，也攻肉慾，他付全身，四肢，肉體，在劇烈殘

酷的慘痛中，克服肉情，拔除肉慾。

試看阿利伐園中，步履艱難，搖曳欲墮，遍體流血。

試看鐵鞭皮索答擊下的慘痛，膚裂肉綻，片片作飛，血流如注。試聽他深長的嘆息，呻吟，有時或竟呼號，他雖具超人之勇，也

不免流露表示痛苦徵象，足見痛苦劇烈慘酷的程度。

試看茨冠緊箍頭顱，血花飛濺。

試看肩荷十字，重擔負壓，力不勝任，載仆載起，血染山路。

重裂，鮮血重流，血肉模糊，遍體斑駁，力漸不支。試看，體無完膚，皮破身裂，衣血黏結，難解難脫，勉強剝卸，創口

穿透，兩手，鮮血迸濺，染及刑手。試聽錘聲丁丁：釘隨聲下，穿透雙足，

的刑具上。試看，全體傷痕，力竭神疲，渴火焚燒，苦痛劇作，高懸萬人賤視

五官，試想，常生不死的耶穌，超越卓絕的聖主，能使肉體，全身，四肢，受盡劇痛，虐苦，爲攻克，毀滅我們的肉慾，我們肉體所有的一切過尤！

末了，耶穌基多，排除貪慾，也不遺餘力。他極端神貧，甘受困窮。他分離世間一切財物，一切友朋戚族；他讓他的徒衆，他最親信的宗徒，他的至親好友，知己心腹，一一背離，遺棄，甚至違反叛逆，他不過保留了他的母親，一個宗徒和三數聖婦。

此外，他又承受了最嚴重，最慘痛的犧牲。在我們重視，追求中的精神上種種安慰，情感上一切愉快，他也寧願犧牲。我們呢，一旦失却，失望掃興，如無歸依，他呢，處之恬然。臨終時，聖父遠離，違避，擯棄他，任憑他，子然無依，隻身遭受殘酷虐待，滅絕人道的慘苦，宛如在地獄所能感受的絕望。

這些痛苦，愛情的奧奇，玄妙，試一推度，臆測，莫能置答。試想無

始無終的無限大造，創業者，造物主，一切萬有的主宰，竟能剝奪無餘，赤貧如洗，神窮志苦，匱乏空虛，目的爲要補償人世貪戀，戒除人類一切非分之想，非理之求，一切過失之源，罪惡之由。那些事實，遐想之餘，誠覺不可思議！

而今呢，把這些莫可測量的奧蹟，奇妙索解的事實，如耶穌的痛苦，屈辱，遭受遺棄等等，歷歷陳諸目前，使之現實；毋謂陳跡往事，聊作紀念追懷，毋謂模糊影響，不堪回憶；實即現在祭台上每天繼續實現，反覆表演的情節，事實。

彌撒外表的象徵，儀式，經文，都足激發我們的信德，虔誠。我們應當注意，留心。

園  
當  
司  
鐸  
自  
右  
赴  
左  
祭  
台  
轉  
經  
時  
那  
時  
表  
現  
耶  
穌  
被  
審  
時  
法  
院  
遷  
當  
彌  
撒  
開  
始  
，  
司  
祭  
司  
鐸  
躬  
身  
下  
俯  
時  
，  
我  
們  
隨  
可  
連  
想  
到  
耶  
穌  
山  
園  
俯  
伏  
，  
壓  
迫  
在  
我  
們  
罪  
過  
的  
重  
負  
下  
。

移；司祭台右洗手，表明耶穌被鞫定罪，比辣多身怯地洗手卸責。當司鐸在祭台中央，張臂伸手，當他高高舉揚聖體聖爵時，我們應追憶耶穌被釘十字，懸掛天地之間；擬想當時，他被創的身體，破裂的血脈，血流涔涔，不絕如注。

當司鐸領受聖體聖血，那是表明耶穌墳墓，下葬，不久埋掩蓋藏。司鐸深躬下俯，那是表明耶穌謙卑屈辱。

司鐸分開與司帝，那是表明耶穌身體被裂以及一切慘痛傷痕，

在這簡純的與司帝中，在這輕妙的幕罩下，耶穌隱住，他教訓我們，遠離世物，隔絕世物，放棄一切。

痛苦，謙抑，克苦，超脫，那是耶穌苦難時的態度，意志；也是祭台上所具的各種條件情形。

＊

＊

＊

在彌撒時，一切教衆，都該有上述的態度，意志，條件，情形。參與彌撒時，應當思考我們罪惡的不當，椎心泣血，再三悔過，反覆痛恨。我們應用天主的眼光，耶穌的意識，去認清罪惡。它是唯一無二，無可比擬的凶災，天主和人類靈魂的惟一寇仇。永不能和協的勁敵。因此對於罪惡，我們應當拒絕，排斥，厭惡，痛恨，不遺餘力。然而暫時的情感作用，片段的興奮意識，俄傾的衝動，片刻的激越，都還不足抵制。非有深刻的信心，剛毅果敢的精神，堅決不拔的意志，才能捍衛，抗禦，打倒，推翻。

此外，還得效法耶穌，分任他人的罪責，不論是前輩，下屬的，尊親，近族的，縱是無信者，無神自由派，艱難聖教者，以及全國，全人類所有的罪惡，我們都該負擔。然後把我們的犧牲精神，連合了耶穌為補我們的不足而奉獻天主的一切犧牲，去消除，破壞，毀滅一切罪惡，把它浸沉在救世主的聖血，苦痛，臨終，死亡中。

我們既願以清欠者的資格，來補贖世罪，那末應先盡力設法，師效救世主宰的一謙遜。一回想我們一切罪過愆尤和世間一切罪惡，我們怎能不羞愧汗顏，毀滅自己，降格相從呢！

痛苦，耶穌的一克苦一精神，我們也當參與，舉凡天主樂意賞賜的殘廢，疾病，以及種種肉體上的艱患，我們都當忍受毋怨。

末了，對於世間一切財物，當知一起拔，一視同塵土，草芥，敝屣，不足依戀，不足留念。天主要求我們的犧牲，盡力奉行不息。

浮泛不切實的宗教思想，應當排除；缺乏誠意，心分神馳的斷續祈禱，應加改良；感情作用的意念，投合幻想的追求，毫無實益的思想，應知解脫。反之，救主的聖意，善行，應當効法，應當刻骨銘心，牢記不忘。

有時，最好放棄任何書籍，經文，大張心門，滿吸救主的痛悔，謙遜思想，飽收他的克苦，超脫精神。

然後，在這寶貴的短短彌撒聖時裏，與其縈懷於日常的思慮，奮鬥，患難；毋寧把耶穌的思想言行，劈面攔住，多多認識。

每日生活中能有的屈辱，不免的十字架，意中的患難，我們不妨預謀，先防，不過在瞻望着這些生活的負擔時，同時當聯想耶穌的屈辱痛苦，絕援；那末我們將欣然承受，毅然肩負。

有了這樣預備，彌撒完畢，重復執行日常職務，假如仍遇艱難重任，十字架，鐵釘和棘茨時，我們將或不致再蹈覆轍，不致仍如往時的，不耐，暴躁，發怒，神經過激；不知自持，厭煩怕事；反之，將如耶穌，在苦難時，在十字架上，在祭台上，到處和靄，忍耐，堅強，奮勇；我們的四肢五官，全身全靈，將忍痛受苦，承受日常生活中的一切艱辛，患難。而且，對於開罪之人，刺心之言，拂意之行，逆情之舉，將海涵寬容，不復怨望，不知懷恨。

每晨聖祭台上，加爾瓦畧山上，所吸收到的基多精神，使我們

的靈魂芬芳四溢。總之，基多的精神將充盈我們的神魂，浸透我們的心靈。耶穌的種種美德，如和平，恬靜，溫潤，愉快，仁善，馴良，謙恭，克己，忠誠等等將充溢我們燃熾着愛情的心田。

由是，我們在家庭，將成爲完善的楷模，可敬的柱石。在社會，將成爲善行的活表，持久的懿範。

兼孚，由是，我們創辦事業，將具卓見超行，靈謀遠識，敏慧機智，誠信事業。勢力所及，影響靡窮。因爲有了天主的精神，才能成就人間的

彌撒聖祭中所吸收的基多精神舉行的。我們一切行爲，將得天主贊助，祝福，因爲我們一切事功都用

## 第九章 彌撒和祈禱

教友生活，應有的規律，就是彌撒聖祭的四大目標：欽崇，感謝，補贖，祈禱。對於前列三項我們已經討論，耶穌一生，如何完成，在彌撒中祭台上，如何繼續，都已陳述。我們應如何連合耶穌，效法耶穌，也會說明。

現在該及彌撒第四目標，也是教友生活中緊要規律之一，就是「祈禱」。祈禱包括甚麼？耶穌「在世」如何「祈禱」，在「彌撒中」，「又如何祈禱」？我們應如何「連合耶穌而祈禱」？這是現在我們所要解釋的。

示。  
祈禱就是要求天主賞賜一種恩惠或一種利益時的懇切表

但是，所謂要求，是否需要，天主既知我們所需，似應自動賜予，爲何尙須我們要求？照聖多瑪斯 St Thomas 的說法：「具有善性者，有付與的自然趨勢。」

當然，天主是本體至善，不待人類要求，已願委身和人類交通。他自動先行獻身賞賜我們。他不但用創造事業來賜予；在人類自由意志行使之前，未經要求之先，他用聖寵特恩來惠贈。

在我們沒有任何要求之前，天主已把一切利益充分賞賜。但當人類受造之際，早經賦有自主之權，天主既已賦之於前，自當敬之於後，所以一切行事，非得我們同意，不生効力。我們的同意如何

\*

\*

\*

表示，如何徵實，那就看我們的要求如何了。

在我們未經要求之前，天主既能用純善至愛之情，先行賜予一切，那末假如他竟願意有了要求，才行加恩，又爲何不可呢？又何嘗虧損到他的至善呢？何況，未得我們同意，遽爾加恩賜寵，又安知不侵犯了我們的自由取捨之權呢？因此天主願意我們表示，他責成我們表示，激勸我們表示。激勸鼓勵，豈非已是額外特恩，無減至善初衷；所以祇在我們自己表示意見，取捨之權，全屬我們自身。

人類既在天主的肖像下形成，對於自身一切思想言行，既屬主人，自有自主權，自負一切責任。對於天主叩門舉示的聖寵，或應承，或緘默，或大開心門歡迎，或關閉心門拒絕，全視我們全權的處置如何。

要與分聖寵，接受聖寵，使之增長，使之擴充，先當有自願接受的行爲表示，然後才生效力。否則聖寵雖已贈予，置之不理，在靈魂

上，非但不能產生效果，却反使靈魂有拒絕聖寵或妄用聖寵之辜。因要求而產生的祈禱，是人類對於天主至善，要去適應它而必要行使的自由原動力。就是迎合天主心理的自由意志，接受天主意旨的表示，參加天主工作的自由行為。

祈禱之人，目光常集注天主，而且明瞭一切善行都來自天主。他能深切感覺自身的空虛，匱乏，力薄，能鮮。他能認識自身的淺見，短識，他有修德的能力，行善的寵佑，他生活教友的生命。

他深知天主至善；深知天主認識我們的需要而願意滿足這需要；他的信心不減於謙遜心。他不必看到祈禱的效果；一切都歸功於天主，他全心信任天主。

因此，他恒心持久，永不失望。他對於祈禱，雖或一時不見外表顯著功效，他確信必能如願，這種堅固的信心，維持他，阻止他失足。持久的祈禱，就是靈魂吸引着德行，修成的繼續努力。祈禱是

教友生活中的第四要務。「應當常常祈禱，耶穌說，永永不怠。」

\*

\*

\*

耶穌既這般說，他怎能不先自實行呢？所以，如說他一生，不過是永無間繼的祈禱，誰曰不然呢！

在納匝肋，當他和聖瑪利亞，聖若瑟同行祈禱時，天神側耳傾聽，歡悅無比。巍巍聖三，無限欣慰，在接受這有世以來，任何人類不能有的懇切祈禱。於是發放大量聖寵，遍散普世。

耶穌在公眾生活中，祈禱不輟。不論宣講，教導，動作，行聖蹟時，他祈禱，爲求祈禱更形熱切起見，他時常拋離了羣衆，甚至隔別了宗徒們，一他獨赴深山，一或一遠處廣漠，一常徹夜祈禱天主，終宵達旦不輟。一聖經上那般說。

在山園預備臨終時，他祈禱更切；在十字架，他哀號懇求，彷彿

向天一大呼，「聖保祿說，是一種從來未有，迫切待命的呼聲。前，離世之前，耶穌不願停止祈禱，聖保祿證實說：「我們在聖父前，有耶穌基督，做我們的辯護律師。」而且，「他永久活着，為我們求恩。」

那末，耶穌在祭台上的祈禱，怎麼說呢？彌撒中，耶穌的祈禱，既更「謙抑，」「信任，」「持久，」「熱切，」「不必說，功效當然也更顯著。」

耶穌在祭台上的懇求，無限「謙遜。」他在祭台上把自己磨滅得更厲害，較之在白冷那，納匝肋，加爾瓦略山，即在墓窟，在聖瑪利亞胎中，均有過之，無不及，因為在奧司帝中，不但把外表光榮和天主性隱藏，他簡直把人性 and 生命也剝奪了。——在十字架，上，聖多瑪斯說，不過天主性隱藏，但是祭台上，連人性都避匿了。——謙

卑自抑，到這種程度，誰能了解呢？

講到耶穌撒彌時，祈禱的「信任」程度，也不亞於謙遜。耶穌深知天主聖父的至善；他認識聖父仁心中蘊藏着一切慈愛的至寶；他知道聖父惟一願望，就是把這至寶賜予靈魂。耶穌也知道聖父怎地愛他：他知道聖父見他做祭獻的犧牲時，如何感動，心軟，所以那時，他較生前更信任地對他說：「吾父，我知道您永遠俯允我所請求。」

耶穌在祭台上的祈禱，一永無間斷。他的祈禱，非但無晝無夜，誠可謂無時無刻，不千回萬次的升達巍巍至高聖父座前。普世界各地，輸流繼續舉行的彌撒，造成了意想不到的「恒久」祈禱：普爾瓦畧山的聖血，傾流不斷，耶穌至聖犧牲，為我們祈禱號哭，呻吟，懇求不輟。耶穌的祈禱，正如日光普照大地，施惠萬物，永永不息。這祈禱的威權，勢力，誠非意料所及。一切天神，聖人，聖女們的

祈禱，不足比擬。縱使這些集團，同聲祈禱，合奏着最動心，最和諧，最溫柔，最深切的交響曲，比不上耶穌的一個單音出發，在天主聖心中，所能產生的美妙，勢力和影響。

聖經上時有這種比喻，「罪惡的呼號，直達天主耳鼓。」天主對加音說：「汝弟之血，在地球上呼號着求伸雪。」

耶穌的血，也在大地，為我們呼號着，而且怎地的有勢力！耶穌灌流的聖血所具權力，聖保祿說，較之亞伯爾所傾流的，不可同日而語。——就是在彌撒時，耶穌「灌流的聖血」向天呼號。

「當基多獻身祭台時，聖祿朗儒司蒂 St. Laurent Justinien 說，他向聖父號懇，同時把創傷呈示。為能使聖父憐視世人，救度永苦。」

耶穌所流的血，在行割損禮時，已向天主聖父，初步呼號；在熱色瑪義呼號愈甚；受鞭擊茨冠，上加爾瓦畧山受刑，呼號更切；手足被釘，懸掛天地間，慘經三時，呼號尤痛，尤烈，在祭台上，一切熱烈，深

刻，沉痛的呼號，同時畢現。耶穌用每滴鮮血，造成了無量無數的號

懇，哀呼，痛喊，慘叫。耶穌的血和他救主資格的鱗傷，以及一切裂口，創痕，破碎的血管，刺穿的心臟，同聲呼號着祈禱。耶穌的血，用盡天主性和人性的偉力，儘量祈禱；耶穌的血和他的心，靈，以及他經歷的一切苦悶，憂慮，同作祈禱；耶穌的血和他的唇，舌，以及他聖口出發的嘆息，同作祈禱。

永遠聖父的義怒，對於人類罪愆的惡意，罪案的重大，不論如何厲害，聽到了耶穌靈魂，聖子聖心，所受的傷，所流的血產生的祈禱呼號，不能不平息，不能不感動，因而不能不大發慈悲，憐憫世人。總之，耶穌聖血的呼聲，禱聲，所具威權，勢力，偉大無比。厲履行公義，懲罰人類，雖則未必實踐：耶穌的血，足以保護我們，在

天主嚴怒的威儀下避免；因爲他，請求於天主的，既不如奉獻於天主的多而且大，在絕對公義的名義下，有切實得到他所要求的權利。

仁慈寬容。一 在耶穌聖血保障之下，我們儘可一放心走近聖寵寶座，獲得

苦；假如耶穌不用全能哀呼，來解除人類一切現世患難，未來永放流人世；現在在天享福的無數聖人，聖女，和改悔的罪衆，恐正遭受地獄之苦；無數民族，國家，恐正永淪絕罰，慘墮萬劫不復之境呢！

\*

\*

\*

聞，耶穌在彌撒中，既爲我們呼號，祈禱，假如我們，反置之不問，不把我們的呼號連合上去，那還成何道理？

我們的祈求，自身說起來，價值渺乎其微。天主，當然仁慈無量，不至置若罔聞，而且在可能範圍內，時也俯允所請。假如說天主藐視人類的祈求，置之不理，那是侮辱天主無限的慈愛。

「翩翩小鳥，佳餌時錫，」

「叢叢萬物，恩澤普及。」

耶穌在聖經上曾說，雖一花一鳥，各得其所，勿使或缺，何況我們人類，在聖父眼光裏，當然超越萬倍。那是何等慰藉的思想！

但是，我們終究不過是被造的人，發出的祈禱，能力究屬有限。在彌撒中，耶穌的祈禱，是專為我們的，祇要我們能善用它，我們便能從中得益，吸收實効，那是全在我們自己的努力。

耶穌深知我們一切情形，所以這些祈禱，都合乎我們一切需要。耶穌看清我們；我們內心的秘密，窺識無遺，良心的隱微，探索迨遍。他認識我們已往的種種過失，短處，弱點；預知我們未來可能的

危境。慈母注視着病兒時的親愛，還不足比擬耶穌在彌撒時，眷顧着我們倫理道德方面的缺陷，而懇求聖父治療時的親愛。我們惟有傾心信任，聊表感激微忱。耶穌既爲我們祈禱，請願，我們那有不能如願之理，何況他的苦難，聖傷，聖血所具能力，又豈能限量於萬一。

一假如民衆參與彌撒時，聖祿朗儒司蒂說，把耶穌苦難，慘死的情形，籠罩在天主眼前，那末他們的祈禱，未有不能如願以償的。一因爲彌撒中，聖祭品的所有權是隸屬於我們的；祭品奉獻天主時，既就是耶穌爲我們祈求請命，照理，我們應有領受准允的絕對權利。

一救主在彌撒中，是我們的俘擄，在他未允我們天國酬賞之前，切勿便放走了他。一聖文都辣 Saint Bonaventure 喊着。

耶穌在宗徒前，表示祈禱的切効，對他們說：「有求必得；有覓

必獲；有扣必應，啟門待汝；好自爲之。——彌撒豈非實行救主明教；我們收效良法的最好際會嗎？他又說：「確告汝等，凡用我的名義，請求於聖父之前者，我必如命以請，勿誤，勿誤。」——祭台上，豈非耶穌完成，實踐他慷慨激勵的允許宣言，最佳的機遇嗎？

所以，我們虔誠的超向，神聖的願望，切勿加以限制；彌撒時，應把心中所有祈禱，盡情舒放，儘量貢獻，大膽宣洩。祇要所祈禱的，適合天主聖意，未有不蒙允准的。

有時，我們的祈禱，彷彿未被天主容納。——我的祈求，鮮蒙允准，這是何故？——一天聖女日多達，詢問救主耶穌答道：「假使有時，我未容許所求，無非爲你利益起見；我既上智全知，我明白你的實在利益，至於你，力弱識淺，目眩神迷，不足辨別真善所在，所求不合所需，因此我不能常常照准。」

天主之所以拒絕請求，無非爲我們利益計，無非欲把較優於我們請求的賜予我們。

假如我們能連合了耶穌彌撒中的祈禱而請求，那末所得實益，誰都懸揣不到，描摹不盡！

孩提之童，不明所以，欲求達到實利目的，實收眞善效果，最好方法，最速捷徑，無過於迎合慈母旨趣，服從她一切意志。

假使我們在彌撒中，把我們的靈魂，整整交給耶穌，任他處置，迎合耶穌一切感覺，一切願望，一切意志，把我們祈禱目標；聽他裁奪，憑他領導；宛如孩提之童，不加自己意見，惟知信任慈母，盲從慈母。那末，何寵不得，何効不收，何恩不可期，何功不克成！

那般行品，我們不但用耶穌的祈禱貢獻給天主，我們把自己祈禱，連合了耶穌的，一同奉獻；我們把耶穌的祈禱，重申覆述，做成自己祈禱中的一分，同時不無擴張，發展了耶穌的祈禱。耶穌呢，

佔領了我們順從悅服的心，用我們的靈魂，行使種種勢力。聖保祿所說教友生活改善向上的目標，在這裏可以達到了：從此不是我們自我的生和死，簡直是耶穌在我們靈魂上生和死。他用我們的智慧思想；用我們的意志願欲；用我們的心情感覺，喜悅，愛慕；用我們的聲音，唇，舌祈禱；用我們整個靈魂，全體一身懇求，宛如屬於他自身的一個新物體，新勢力一般。

他用這一切，做成祭品。我們所有懇求，祈禱，在天主前，無異就是耶穌的一樣，我們和耶穌成爲一體，成爲不分彼此的祭品，成爲同一的奧司帝。

從此，我們的祈禱，何等神聖！何等合天主聖意！悅天主聖心！  
第一，我們應當，彷彿耶穌生活在我們靈魂而和我們一同生活，專以天主光榮爲前提，務以光榮天主爲目的。我們應當切願天主之名，得以祝聖；天主之政，得以暢行；我們應當切願全體人類認

識，讚揚，欽崇，愛戴天主政權；普世各國，服從天主律令；全球民衆頌揚聖體和彌撒功績；世界遍地，建立聖體敬禮；無往不聞謝恩之誦，悔過之聲！無人之心不生感主之忱，愛主之情！

當我們仿照耶穌，和耶穌一同盡心完成，對於聖父一切應盡的欽崇，愛戴，感恩，悔悛，以及信仰，謙遜，仁愛，貞潔種種義務時，我們儘可全心信任地要求天主賚錫恩寵，賜予實益。

世俗人事方面的恩惠，我們當然不加不屑之心，也得祈禱：例如疾病時求療痊，苦悶時求寬解，患難時求安慰，痛苦劇烈時求減免，或於一身，或於一家，有休戚相關的合法事件，求成功，這類事項，都可請求。耶穌在世，不論誰何，凡能推誠信任，有求於他的，未有不邀青睞，不蒙寵錫。現在，他既爲我們而降臨祭台，加恩施惠的志願，未減曩昔。而且，和我們同祈聖父發放慈悲，簡直視爲樂事。苦難之前，憂患煎心，他不是要求了宗徒的援助麼？他不是接受了天神的

安麼？奈何往日，他願施之於自身者，今日他能不願加諸於我們呢？

尤有甚者，他知悉我們的心理，認識我們內心的親愛之情；當他降格俯就我們，不論大小的合法請求，不違理性的請求時，他知道我們會感激，會更愛他如此行事，因此他樂於和我們一同祈禱，代我們求獲一切利益。

但是第一，為我們自身，為我們親愛之人，應當先求一天國和天主公義。一換言之，就是希望天主意旨，在我們自身，及我們親愛者之身得以推行；天主寵愛得以日增月累的增加；我們的罪愆得自赦免，我們的債務得以償清；對於他人，常加寬恕；對於誘惑，知所自拔；對於萬惡的罪戾，知所警惕，知所免除。

假如我們這般祈求，我們所得利益，將非意料所及，言詞能述。

證諸先聖所言，足見前後一轍，古今同意。

聖濟利祿 St Cyrille 說：「誰有相當態度去參與彌撒聖祭者，必得無限超性福寵。」——聖西潑利揚 St Cyprien 說：「聖體聖血，援助全體人靈得救，賜予生命。」——教皇依諾增爵第三 Pape Innocent III 說：「因聖祭之功，各種美德，加賜吾人；各種聖寵效果，大量施放。」

福納黎氏 Fornarius 說：「熱心參與彌撒教友的祈禱，超過最持久的長禱，甚且超過天上神禱。虔誠參與彌撒，所得功效，較之創辦天主最艱事業，有過之，無不及。理由是根據耶穌苦難的無量功績而成立的。因為耶穌苦難，產生無數聖寵，無限超性利益。」

聖祿朗儒司蒂 St Laurent Justinien 說：「聖祭源流產生的恩惠，任何世人之舌，不足陳述。因彌撒的祭儀，天主和罪人復交，無辜者義德益彰，負過者愆尤消除，惡行燬滅，美德滋長，聖功推廣，魔計銷沉。」

嗎？他的全部功能，不是統獻於聖父之前了嗎？天神聖人的全體事業，宗徒、司鐸、致命者、貞修女，以及一切先賢聖哲的種種德性，超行，歷歷陳列天主聖三座前，不及一台單純彌撒的祭獻。然而這祭獻呢，却全在我們掌握；祭獻由耶穌行成，他和我們，在我們中，同時，他在祭台上把祭獻完成。

教友望彌撒時，結合了耶穌，在祭台上同作祈禱，同時又向他祈禱，那時祈禱的偉大，它的價值，它的功效，超越一切想像能力造成的界限。

有始以來，自今以往；天主聖三未見，也將始終不見比這更高超，更靈驗，更合意，更有益於人類而更天主化的祈禱。——天主把他的聖子賜給我們，聖保祿說，豈非一切都給了我們嗎？——但是，無時無地，沒有比彌撒時贈送得最完全。善用一天主的禮物，——惟

在我們的審慎。

## 第十章 彌撒和傳信事業

參與彌撒的人，是否祇能得到一己利益——當然不止。彌撒產生的利益影響和聖寵，他儘能，并且也應當，推己及人。最可鄙的利己自利主義，無過於把不易享獲的高貴利益，自己不費分文而大量享到，很能惠而不費的與人均沾，却秘藏着不肯分施。這種小器狹量的人，簡直不配享受這般利益，就是剝奪淨盡，也不爲過。受了主人恩賜，不知利用，那是無用的僕人，不足繼承主業的愚僕，不配有所餽賜。

假如生平，有一時期，心情中感到非得開張心門，大量容納不

可；非得慍慷豪放，盡情貢獻不足；捨身救世之心，拳拳殷殷，迫切待命，莫能阻遏；那末無過於祭台上耶穌獻身的時期了。他爲我們爲衆人，犧牲被祭，遺忘自身，勇往直前，毫不反顧，全心全力，一無遺漏，惟以救世爲己任，贖罪爲目的。他仁心博愛的德表，匡世濟人的嘉行，大公無我的精神，懸照普世，流芳千古。

奈何，一個教友，參與了至高超，至深切，至純全，至動心的祭儀，仍能漠然無覺衷心的興奮，內情莫能抵禦的推移，也願爲人忠誠服務的熱望，效法宗徒和耶穌，一爲一切人衆，犧牲自己一切，普要爲救一切人衆一的志願呢？

假如一個人，參與了彌撒祭儀，酣飲了生命和聖寵的不竭源泉，陶醉了基多淋流的聖血，仍無與人分沾無上利益的願望，那末有何顏面，膽敢忘掉獨得彌撒功效呢？有利共沾，有福共享，能力所及，必以分人，這種志願，才足使我們自己利益，累增不已。因爲耶穌

獻身贈賜我們時，所期望於我們者。無非把他的恩典，日增月累，倍蓰無窮，然後，步他後塵，一本愛主愛人的抱懷，爲人服務的熱心忠誠，推廣傳播，澤及普衆，推己及人，不遺餘力。在天聖父，洞鑒體察到這種行爲，將賜恩更厚，降福愈多，看視我們，將活如一他惟一獨生愛子的肖像，他全愛之子。一

日減，結果，兩手空空，一無所有。所以望彌撒時，切勿單想一己利益。自私的人，聖寵不加，恩惠

心，靈，手，反之，假令彌撒時，愈想他人利益，愈願他人沾惠，那末我們於利人之心，福人之願。耶穌不是有言在先嗎；一施助人者，得人助衡量；多分於人，多受於他；少施於人，少得於他。施。一彌撒中耶穌賜恩的多寡，全視我們分施的程度爲轉移，爲

彌撒所得，何物可以分人？如何參與彌撒，方能一有益於人？任何方式，任何方法，沒有比較彌撒聖祭，最爲得力，最爲切實了。不論他人的需要如何，缺點如何，無有不能得益收效的。

彌撒時，我們得以救助罪人，爲他們祈求改造自新之恩。聖祭償補贖功能，他們既已失歡天主，當然無權收受。但是聖寵之光，悔過之念，自新之志，在所不禁。使他們靈魂，待受上列之恩，能準備着和天主復交，那就有藉我們祈禱之力了。

快慰；罪人改過，便覺滿意；是以彌撒時，在耶穌前，我們得申請他，回

\*

\*

\*

願前情，眷憐罪衆。

耶穌的喻言中，不時表示着他善心的情感，寬容罪人的忠恕之忱，同時厚望着罪人的補償。我們彌撒時，得覆述前事，求他依言照准。

然後，把耶穌在世時和祭台上對於罪人所有一切情感奉獻天主，請子仁慈。

然後，把耶穌一生工作，他的長途奔波，艱困疲憊，以及一切苦行，尤其是苦難時十字架上，身靈所感受的種種痛苦之情，和耶穌在祭台上，為可憐罪衆的反覆祈禱，痛苦功績，陳列天主座前。請求陳說：主，看愛子分上，幸感化這些頑梗之心，開導這些怙惡之靈，從他們眼裏，汲取悔過之淚，賜予他們疾惡之明，從善之誠，作為汝子一切事業酬勞，俾汝子之心，歡悅忻慰，汝子寶血，開花結實。

這樣祈禱，天主當然照允。因為聖子獻呈，祭台上的有力寵恩，

頓如千萬火箭，激射千萬罪人之心，滲注愛情，消滅罪惡。——我們的怠惰，和罪人怙惡不悛的跋扈之情，正可造成相當正比例，聖女瑪達肋納拜齊 *Sainte Madeleine de Pazzi* 常說：那是很可危懼的。假如我們不怕麻煩，用耶穌聖血，專為罪人，奉獻天主；天主未有不准他們恢復舊交而赦免永罰的！——

聖多瑪斯說：「耶穌基督涓滴之血，足以洗雪普世罪惡。」——彌撒中，我們不是用耶穌基督的血，為罪衆，求復交，免罪而奉獻於天主之前嗎？

「教外人，」——「頑梗而無信仰者，」——「裂教徒，」——「以及一聖教叛徒，」——猶太人，無神派，專與聖教為難的反對派，我們都可給予援助，代為祈求。對於這些靈魂，缺乏天主的寵愛和友誼，祭台上補贖償債之功，當然未能免除他們罪過的

懲罰，然而，宛如對於罪人一般，我們力能代祈聖寵神光，信德，愛情，俾得反邪歸正，彷彿失群迷途之羊，重趨正道，回頭浪子，重歸故里。

「無辜之人」我們如加援助，更易見功得力。因為無辜者，既具天主寵愛，不但能得聖寵激增的數量，還能實收耶穌補贖的功効，得以免除他們過尤全體或一部的罪罰。

「淡漠教友」我們當代求熱切之恩。「虔誠教友」我們也當代求更全之美，更博之愛。

綜之，「一切人衆」不論被罪無辜，我們都能代求，例如：對於罪惡，知所遠避；對於誘惑，有力自拔；在痛苦中，覓得安慰；在艱難中，找到援助；他如人事方面，種種恩惠，不勝枚舉。

這些恩德，因耶穌祈求代禱之力，我們必得無疑。然而欲得耶穌祈求代禱，我們非先誠意請求不可。

救靈事業，我們應代求其能盡力發展，日趨繁榮；惡人詭計，使不得逞，惡勢力的摧殘，破壞，使不能及。

富有之人，我們當求天主，啟其仁心，激發其慷慨之忱，導引其施捨之願，務使有益靈魂，有益聖教。

傳信宗徒，我們應求天主，多多增加，「傳信事業的一工務人員，一多多遣送。」聖經上耶穌有命在先，囑咐我們祈求。所以我們應把這項要求，口誦心維，迫切陳述，同時連合聖子祈禱，獻呈天主，然後再懇賜助一臂，專期玉成。

彌撒時，尤應切求天主，多賜一司鐸，一服務聖教，福利人群。這項祈禱，務懇務誠，因為比較其他要求，尤為切要。

我們一生中，如能因彌撒時的虔誠祈禱，竟蒙天主照准，在聖教中多得司鐸一位，那末真是功德無量，聊足自慰了！多增一位司

鐸，便是添加千百彌撒的舉行，億兆聖體的付送，無數靈魂的被救；或且因這司鐸之功，竟又產生其他司鐸服務世界。聖寵，一位司鐸職權的行使，在靈魂，在聖教所能產生的影響，勢力，彌撒時的祈求，權力無限，足動天主仁心，多賜無數神品聖召，奈何想到這點，仍能漠然無感，不欣然色喜，瞿然驚覺麼？

末了，我們不應遺忘一臨終垂死之人，——他們不久趨赴天主的審台，等候審判，急需祈禱，正如大早之望甘霖，刻不容緩。在這嚴重的最後片刻，魔鬼正待大使神通，盡顯伎倆；平素承奉顏色，甘在它旗幟之下者，百般籠絡，勿使臨時漏網；自來不承意旨，自強不息者，更欲一網打盡，勿使兔脫倖免。

彌撒時，我們如為臨終垂危者祈求，那正切中耶穌和聖父心

懷。這片刻時間，實即操縱死者前途的左券，所以那時的嚴重緊張，不言可喻。祈禱的傳神得力，也莫逾此刻。我們在彌撒中，爲垂死者祈禱永福，正如大批生力軍，在臨陣決勝，最後雌雄待決之際，忽而加入應戰，奮奪勝利。

假如一個靈魂竟因我們祈禱之功，在最後奮鬥期中，奪得勝利，那末何等快慰，何等勳功！何酬不得，何勞不報！祇要彌撒中，時能想及垂死之人，常爲他們祈禱，這種操勝的靈魂，必非少數，所以，豈容我們忽視，輕放如此機會嗎？

\*

\*

\*

生人，彌撒中的祈禱，和祈禱產生的助力，影響所及，一不限於今世一人，一還能救度一煉獄亡靈。一彌撒是煉靈惟一救苦金丹，任何

援助，不及彌撒有效，得力。聖學博士們異口同聲，早經徵實在先。——這祭獻，聖多瑪斯說，是急救煉苦的最好方法。——脫利滕會議詔告我們：「煉獄靈魂，因教友保舉而得援助，然而祭台上寶貴的聖祭，尤為得力。」

聖日路尼莫 St Jérôme 有更可慰的肯定：「煉靈，他說，在舉行追思聖祭時，不覺痛苦。」——聖額我畧 St Grégoire 也有同樣推論：「亡靈的創懲，在追思彌撒舉行時，或在司祭特意為他們奉獻的彌撒時，得暫時停止或減少。」

司鐸奉獻的一切彌撒，都有減少煉苦的功能，這是毫無疑義的。究能減至若何程度，那就全和望彌撒教友，對於解救煉苦，所具意志的深淺，作正比例。

總之，在彌撒中，推行善功，廣布信德，其利無窮，惟在我人之能否善用而已。

確然，我們不能知道聖祭舉行或參與時，煉苦能減至若何程度，這是天主的秘密。但是我們確知煉靈具有聖寵，而且他們的地位，環繞，沒有再犯新罪的可能。我們深知他們確是天主的良友，遲早終得升天。那末，奈能不信天主願把聖祭功能，大量施助他們呢！何況，至聖聖母，母后而更兼慈母，為這些可憐煉衆，正在被祭耶穌身上，汲取無量功勞，救助他們呢！

在古經第三篇中，關於古律規定的祭儀，天主曾說：「我實供給此血，作為祭台上汝等祭獻，贖罪和洗雪靈魂之用。」——聖多瑪斯根據這話，推定彌撒確有減少煉苦的功能。耶穌寶血，在祭台上，子取子求，任我們如何使用；我們稍一舉手，便可多量汲取，灌溉痛苦；子取子求，任我們如何使用；我們稍一舉手，便可多量汲取，灌溉痛苦；煉祭；惠而不費，正是何樂不為呢！柴加利 Zacharie 的預言不是在裏應驗了嗎：「因汝連盟者之血，汝得開闢獄門。」

彌撒時，耶穌寶血，灌放煉獄，亡靈得之，正如溽暑甘露，大旱得

雨，苦痛頓滅，倒懸立解。雖病者因名醫診斷，良藥交投，無微不至的忠誠看護，無力不竭的親愛溫存，所得治療之功，寬慰之忱，不足比擬於萬一。但是，這些在烈焰飛騰中慘遭灼烙，殷殷切望我們援助的煉靈，所能得到的實惠，全視我們虔誠專心或淡漠分心爲轉移。所以我們應當如何盡力竭誠，把彌撒聖功，轉注煉獄靈衆，救彼痛苦，擢彼深淵啊！

彌撒中的祈禱，還能升達一天國，一光榮天上諸聖，天神，聖母，怡悅他們的清聽。

聖教教義，當然祇認彌撒祭獻，爲僅能對於天主舉行的敬儀。因爲彌撒祭儀，對於受祭者，有承認和宣布他絕對無上威權的表示。任何聖人，就是聖母，都無享受彌撒祭獻之權。

但是不論何時，聖教准許我們祭獻彌撒，脫利滕會議，也有明白宣示。因此，爲一禮敬一聖人而參與彌撒，實教義所不禁；或公敬

衆聖，或專敬一聖，悉聽自擇。

彌撒產生的事實，究竟如何？聖人得到的利益又如何？欲明此點，先當把上天諸特選聖人享受的幸福，分成兩種，分別觀察：一是「天然」的，一是「偶然」的。

第一種天然幸福，是由聖人離世時，用自己功勳勞績得到的。它的內容，包括聖人在天堂上的地位，他們應享的光榮等級，和適合他們生前聖德程度，而應享見天主的權限。無異就是在世時用德行積聚成的基本金，儲存天國，那時按照本金，計付利息，享受相當酬報；正如聖維也納司鐸 *Bienheureux Curé d'Arz* 所說：「聖人就是享受利息的儲戶。」——這榮光的地位，享見天主的權限，儲蓄的本金，都經分配確定，永不變易。這就是聖人們或特選者，在天享受的所謂「天然」幸福。

在這天然幸福之外，天國住民，還有其他真福，名爲「偶然幸

福，一和前者不同，來源是從世人的敬禮，祈禱或事業產生的，聖經上記載耶穌喻言：「一個改過自新的罪人，甘心受罰時，給予天國的愉快，超過毋需受罰的九十九個無辜者，所能給予的。」

我們一切行爲，凡有敬禮聖人之用意者，例如：祈禱，贈施，犧牲或其他善功，都能使他們享受上列所說的愉快。

爲禮敬聖人而舉行或參與彌撒，所能給予的快樂愉快，所能增加的慶祝讚揚，顯然超越一切，任何善功，不能望其項背。

上天聖衆，諸品天神，尤其聖母，看到一台彌撒的行成，想到這台彌撒，所能給予天主的光榮，給予聖教的種種利益，援助，沒有不怦然心動，驚喜不置的！假如這台彌撒，爲禮敬他們而舉行或參與的，那末他們的快樂，當然更大；因爲彌撒產生的讚頌，不啻就是他們贈與天主的；何況聖人們所最悅意的事，本莫過於目睹天主享受榮福和親身光榮天主。

救主聖母，對於敬禮她而行成或參與的彌撒，備極歡受；沒有它種敬禮，能予她以更大快慰，更重隆儀。天神，聖人，也一致認為最甘美的泉源。我們取悅得歡於他們的敬禮，實無過於此了。

聖女日多達的「隨感錄」*Révélation de Ste Gerrude* 中，記述聖彌額爾 *St Michel* 瞻禮日，彌撒時，她把聖體獻奉天主聖父，對他說：「因汝大皇子榮名分上，主謹將至聖聖寵，獻奉座前。在諸特選者之讚美聲中，奉獻於汝，為增加他們的愉悅，為衆天神的榮光和慶祝。」——接着，她看見天主聖父，如何領受她奉獻的禮物，她看見照耀天神聖衆的無比神光；她看見他們表示無限愉悅怡快之情，都欣然奔向她道謝。

所以，假如我們因至聖母和衆聖人之榮名，為他們的榮耀，為他們最大的偶然幸福而參與或奉獻彌撒，彌撒所得，都可歸功於他們之身。我們何樂而不為呢？不能計估的許多利益，又安知不因

我們的虔敬行爲而轉贈我們呢？聖母和聖衆將怎地爲我們祈禱聖寵，以酬答我們爲他們所得的光榮和快樂啊！

＊

＊

＊

現在呢彌撒中我們祈禱的勢力，不將用罄了麼？是否再能擴張當然無疑，儘可大加推廣；因爲信德告訴我們，彌撒功效，還能上及天主呢！

吾天主啊！汝之至善，曷其有極，以我之卑微渺小，竟蒙准允，能爲汝行偉大之事，成不朽之功，建超然神化，與汝尊嚴有等量之業。豈非意料不及的夢想嗎？

然而事實却確然如此。彌撒中，耶穌第一計算的利益，第一追求的目標，不就是天主聖父的光榮，天主聖父的榮譽和政權嗎？

彌撒中，耶穌是我們的獻品，他一切行事，都用我們的名義而為我們行成的。所以耶穌給與天主聖父的光榮，不啻就是我們給與的。當我們對聖父說：「吾主，我把汝子愛情，奉獻於汝；汝子的心靈，感覺，以及使他在十字架，使他現今犧牲在祭台上的熱烈愛情，悉數奉獻。吾主，耶穌此刻給汝的光榮，榮譽，對汝表示的無限愛情，使我不勝怡悅。我今連合耶穌一切情感，一切敬禮；把他所有所行，作為我自身的，獻呈於汝，以補助我敬禮的不足，心力的缺弱。一那時我們給予聖父的光榮，何等顯赫！」

因這貢獻，我們給予天主的光榮和愉快，莫可名狀。我們對於「躋，盡行的敬禮，和天主無上尊嚴，堪稱適合。我們的崇欽，愛情，超然高躋，與我們所敬所愛之主，並駕齊驅。」

一 并奉獻。因這方法，我們大可取悅天主聖心，光榮他聖神的尊嚴，寬恕，

平息他的義怒，伸張他的公義，予他以莫名的讚美，無比的敬禮，適配天主享受的頌揚和慶祝儀典。

這種思想，不必多事流連，我們已經陳述無遺。這裏不過略舉一二，表示我們在彌撒中，純爲天主所能收獲的利益；我們對於天主一切恩惠的債務，確然無疑，可以完全償清。幸有耶穌，因耶穌和耶穌而在耶穌之內，我們對於天主的敬禮，即使不能超過他的恩典，至少也得與這恩典並肩。——假如有人，聖女瑪達肋納、拜齊、*St. Madeleine de Pazzi* 說，把耶穌的血，獻呈天主聖父，那末他獻的禮物，超越其它一切禮物；這偉大無比的禮物，天主收受之後，將由債權者之地位自承改爲人類的債務者了。——這般利用彌撒，以償天主所失，何等超絕妙法！

我們既能純爲天主利益而祭獻或參與彌撒，那末當然也可

爲耶穌利益而這般行法。假如爲耶穌利益而祭獻或參與彌撒，我們將予天主以何等快慰！天主對於聖父，愛情深切，超越天地間所有一切，一旦目睹我們爲耶穌計算利益，安有不心悅如願的！

所以在彌撒中，我們應觀察天主對於聖子，究有何種意旨？

他願聖子得到相當的認識，侍奉，愛戴。他願記載耶穌一生言行的「聖經」在教友中，佔有榮譽位置。他願教友們把聖經審讀披閱，反覆默想，深切了解，謹聆受教，奉爲圭臬，視作南箴。然後，由於於聖經有真切認識的先知先覺，宣傳教義，啟迪愚頑。

他願和耶穌有密切關係的一聖教會，一耶穌十字架垂死時所掬的心血，耶穌的苦痛和精血所產生的事業，得在全球光輝顯揚。他願他的教會，大開招賢之門，容納新進後生，毋使破壞份子，濫竽充混。他願他的教會，避免仇敵攻擊；惡意的非難，反對，虐待，非但不能摧殘，反使強固，澄清，發展，光耀無比。

普世，他尤願至聖聖體，被信衆敬愛，日甚一日；聖體在他們心中和  
嚴冬凍裂的土地，遇到炎夏烈日，蝕化潤澤。

魂的痛苦；不致墮落貪污者之手，遭受拋棄踐踏的褻瀆。他願耶穌得免降罪惡靈

天圍繞聖桌，用愛情慷慨之忱，取悅耶穌，結歡聖心。他願虔誠的領主，累增不息；孩童和成人的集團，結隊成羣，每

心，猶如耶穌爲聖父的光榮，爲人類的利益而犧牲，而祭獻。慰聖心職務的靈魂，潮湧而至，爲耶穌光榮，利益，而犧牲，而獻給聖

望得一二；在彌撒中，我們却可盡力要求，祇要心誠意專，無有不得。這些卓越，偉大的事實；奇特，高超的聖寵；照我們的能力，不足  
不可思議的奇蹟！莫能測量的玄秘！然而却是信德明示的真

理，絲毫不容懷疑的事實。——確然，聖祭中給予我們的權力，超然卓然，使我們配受天主的聖寵，使我們由天主至善，得享這些驚奇奧妙，在天神也覺欣賞不置的奧蹟。

所以彌撒聖祭，利益無窮，恩惠普施：不但人類受惠，天主也能得益，不但今世生人沾光，還能減少煉獄苦痛，增加天堂榮福。它是天主至善的無邊無涯大洋，耶穌寶血的代價和補贖，在那裏，我們可以沉溺，消滅我們的一切罪過，一切冒犯，一切惡行！它是救世主功績，德行，祈禱，痛苦和慘死集合而成的無盡寶庫，在那裏，我們可以為我們自身，為我們的同胞，為聖教的三種會員：在世的戰鬪隊會員，煉獄的受苦隊會員，天堂的勝利隊會員，盡量汲取，永永不竭！

它是永不熄滅的洪爐大冶，在那裏，我們的愛情，愈煉愈純；我們的德行，愈修愈美；我們的靈魂，愈治愈精，愈擊愈固！

它是超然絕聖的「天主禮品」，由天主贈送天主的禮品，因為那時，獻禮的天主耶穌，隸屬我們，所以由我們遞送天主時，立即容我們給予天主，一種超越一切光榮的無上光榮！

師主篇的作者，彙集彌撒種種利益，如此稱述：「當司鐸舉行彌撒時，他致敬天主，取悅天神，立表聖教，救助生人，寬慰煉靈，他自己與分一切利益。」——司鐸所為，教友在參與彌撒時，可効法他，神合他，和他同行祭獻。

## 第十一章 欲得彌撒最大效果的主要條件

彌撒就是在祭台上繼續重演加爾瓦畧山的祭獻，欲得一切

效果，非僅「旁聽」，「參與」便能奏功，參與時，必需神合司祭，一同奉獻，才能實收全効。

耶穌在彌撒中，是真確無疑的主祭者。他自祭自獻於聖父。司鐸也是主祭者。耶穌降臨他手中，他用成聖體經，獻給聖父。彌撒聖祭一切努力，都自祭品奉獻於天主的行爲中產生的。所以教友參與彌撒，當犧牲被祭，被獻之時，不應限於旁聽旁觀者之地位。祇知自己祈禱。應當神合司祭，把祭品一同奉獻。「堅信，聖利各利說，聖祭不僅由司祭奉獻，實由「在場參與祭禮者，共同奉獻。」那時，參與的信衆，在相當情形中，也舉行司祭的職務。」

由此而言，參與彌撒的教友，也有奉獻聖祭之權。聖教會規定司祭，在彌撒中念的經文裏，常有這種表示，例如：「兄弟們，請祈禱，使我舉行的祭獻，亦即汝等的祭獻，」在全能聖父之前，得合意如願。」

又有一主，請記憶汝僕婢輩，及此地，在場一切信友，爲這

些人衆，我們把「這頌揚的聖祭」爲他們和他們的戚屬，奉獻於汝，或由「他們自獻於汝。」

耶穌降生以前的古律，規定犧牲的祭奉和乳香的呈獻，職歸司鐸；但是舉火之權，不屬於他，如果違犯，視爲重過。

曩昔奧齊亞王曾因犯這禁條而受罰：他願在祭壇中，親自舉火焚香，雖有司祭勸告禁止，他仍把持提爐，擅自焚香。結果天主立即降罰，使他遭患癩瘋。

反之，聖教規律，不但准許普通隨俗之人，接觸祭爐，還獎勵提爐參加燔祭禮儀者，享有無比特恩。因此，聖伯多祿稱教友爲「特選民族，司祭王族。」實際，在彌撒中，他們確然行使一種神職。

所以假如參與彌撒之人，祇知專心祈禱，雖合聖教原則，能得大量聖寵，却不能享受祭獻本身產生的聖寵，坐失應得的寶藏。如欲把彌撒產生的聖寵，滿收無遺，如欲盡敬盡禮的參與彌

撒，不失絲毫利益，那末非得把祭品和司鐸一同奉獻天主不可。除非這樣，我們才能如脫利滕會議所說，領受一流血祭獻的効果。耶穌被祭獻的犧牲，既屬我們所有，我們自有權力，把他奉獻於天主；既如我們家族一般，奉獻之後，當然我們有權領受他的一切功勞。

除此之外，豈有更大恩惠？這種恩惠，誰能度其短長？測其高深？誰能捨此方式，更求其他超絕的舉行嗎？

教友精神方面，也無形授有神職；他們有權，把彌撒聖祭奉獻至尊聖父，不但爲自身，也可爲別人。所以，既爲教友，安有坐失如此權利？豈肯輕忽這奧秘神權，失去我們自身和我們同胞的利益，失去世界的救助，天主的光榮？

不論何時，就是彌撒之外，我們常可對天主這般說：我把汝至愛之子，奉獻於汝；我把他所受痛苦，他的苦難和慘死，他的德行，他

的祈禱，以及他一切功助勞績，奉獻無遺。這種貢獻，價值絕大。吾主耶穌曾向聖女日多達說：「一個人，不論他的罪愆如何，祇要把我無辜遭受的苦痛，獻給聖父，未有不蒙寬恕的。」

彌撒之外，這種奉獻，不過在精神上默然舉行。彌撒時，「實現而又現實」了，因此，怎有不收功效的？

耶穌在聖祭時，曾向聖女默蒂爾奪說：「我把天主性的軀體，我慘苦的苦難，全部給你，使你能把這禮品，作為你的禮品，還獻給我。悉數獻我，我仍悉數歸還，然後，你仍繼續獻我，循環不息，在每次奉獻中，你的功勞，日增不已。」——耶穌在彌撒中，和一切教友，實有同樣往來。

不知善用這種禮品，不知利用這種勢力者，真是愚昧無知！舉行聖祭時，我們所獻於天主者，就是天主第二位的人性，因人類罪惡和天主聖父光榮而被祭。就是這人性，做了彌撒聖祭的

對象。但這人性，不能離天主性而獨立；天主性和人性，彼此相連，合成耶穌一位。因此，就是天主化的人格被獻；這祭品既成我們屬品，實際我們獻呈於天主者，就是作犧牲的一天主人。一有了這種禮品，獻呈天主，天主非得還禮不可，那時乘機要求，當然何求不得，何望不副！照公義的名義，我們在天主前，便產生了一切權利，我們理可抬高我們的奢望和要求，照理想所能達到的程度。

在彌撒中，我們儘可激發神飢神渴！貪求神益的願望，儘可盡量推廣！爲人類福利，爲天主光榮而祈禱，愈多愈善，愈長愈妙；我們一切所願，一切所見，所想，儘可要求不已，祈禱不輟；我們有權要求一切，祇要信心堅固，虔誠懇切，一切要求，均可照准無疑！

\*

\*

\*

山巔積雪，宿凍堅冰，以前惟見其弊，不見其利，祇知其有危害，不知其有利益。一旦忽然發明利用之道，才知向所視為危險禍害之物，實即一種強力的貯蓄所。積雪融化，堅冰解凍，水流傾瀉，瀑布下墜，匯注江河，實足灌溉農田，促進工業，便利商運，總之澤及普世，惠及萬民。

在這危險禍害的外表幕罩下，實蘊藏着一種強力。這種力量，爲人類服務，被人類使用。不論何地，人類攜帶了這勢力，它便發生奇蹟。它從荒寂高原，降至平原，於是人類得利用它；世界各種工業出產，利賴這些天然源流的灌輸，發展繁榮。

許多無信仰者，淡漠者，看待彌撒，毫無實益。教友中參與彌撒而不明價格，不知代值者，也非少數！他們不知道在死亡，幻滅的外表，實滿藏着勢力和生命。他們不知道從加爾瓦畧山高聳雲天

的峯巔，在世間不停的傾流着聖寵和福澤的瀑布。

他們不知道每合彌撒，就是全體人類，倫理和超性生命上所具活動，利便，發展和無限進化的寶庫。

牠們不知道就是天主的生命和天主的全能付給人類之後，專待人類的自由意志，自願用最奇妙，最神聖的方法，還敬天主，為天主服務。

啊！假如信友們能利用彌撒，真是何功不可期呢！

自科學發明，日臻完進，自然界種種勢力，或經認識，或尚在研究探訪中，世界文明在理想上的進步，已堪驚人。世俗眼光看來，物質文明的新世界，建設確定。海底深淵，可以探達；高空冥冥，可以翱翔；萬里雲間，瞬息飛越；何等奇蹟！假如一旦，未曾認識的種種勢力，忽又發現，那末人類對於自然界的駕馭，更將突飛猛進，無所抵止。在超性和倫理界，彌撒不但是超性和倫理生命的超絕勢力；

它是收藏一切努力的貯蓄庫，源全體生命的自流泉。

這天國的自流泉，天主的貯蓄庫，我們已經佔領，換言之，實即天主親付與我們的，因此隸屬於我們，我們儘可滿握盈拳，車載斗量，席捲囊括，盡量汲取，盡量使用。

假如教友願意利用彌撒，把聖祭品和司鐸一同奉獻天主，那末精神方面的轉變，道德方面的進步，超性方面的驚奇成績，將有何等卓越的成就！假如他們，日赴彌撒，尋覓天主貯藏的無數無價之寶，如：光明，寬恕，補贖，功勞，德行，聖寵，神福等等，無有不得天主的無限至善，確然在彌撒中，為信眾收集了這些寶藏，為今世的戰鬪員，為煉獄的忍受員，為天堂的特選員，為天主自己的光榮，為全球人類的真幸福！

24  
271014

4

271014